

Minden-jog-fenntartással. Kéziratnak tekintendő. Házi-sokszorosítás.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666

B 1. kiadás

1951. június 16.

6 óra -- perc

134 ezer magyar ifjuniorkas áll egyéni versenyben - Egyéves a
DISZ +vállalásaiknak

i HA/Gnó/Mk FT-Ks

/MTI/ 1950 június 18.-a nagy ünnepe volt a magyar ifjúságnak. Ekkor alakult meg a dolgozó és tanuló ifjúság egységes szervezete, a DISZ. Több mint 12.000 magyar ifjuniorkas tett munkafelajánlást erre a nagy ünnepre, s becsülettel helyt is álltak. A Rákosi Művek fiataljainak 90 százaléka vállalt jobb munkát a Kongresszus tiszteletére, s vállalásukat június 18.-ra száz százalékgig teljesítették. 632 ifjuniorkas, már az egységes ifjúsági szövetség tagjaként vehette át a sztahanovista oklevelet az egyesítő kongresszus alkalmából elért kiemelkedő teljesítménye jutalmául.

népünk Dolgozó népünk nagy ünnepére, a párt kongresszusára millióival együtt újabb munkagyőzelmekkel készültek az üzemek DISZ-fiataljai. Az üzemi szervezetek, az alapszervi vezetőségek decemberi újraválasztása során megerősödtek. Egyedül az üzemekben többtízezer fiú és leány kérte felvételét az ifjúsági szövetségbe. Régi és új tagok egységesen, egymással versenyezve tették meg felajánlásait a pártkongresszusra: a felajánlók száma csak Budapesten közel 112.000 volt. A szocialista kötelezettségvállalások méltó, voltak a nagy alkalomhoz: a Budakalászi Textilgyár 246 fiatalja vállalásának értéke például több mint 212.000 forintot tett ki.

A kongresszusi versenynek, a Kongresszusi Hét felejtetetlen napjainak az üzemi DISZ-fiatalok is cselekvő részesei voltak. A MÁVAG-ban, ahol a kongresszus tiszteletére 26 ifjúsági brigád és egy ifjúsági üzembrész alakult, a "Komszomol" brigád 105-ről 392 százalékra emelte teljesítményét. Épülő békérodunk, a Duna-i Vasmű két, ma már országoshírű ifjúsági brigádja, az "Olajos" és a "Partizán" brigád 1500 százalékos eredményt értek el. A Győri Vagonyárban csaknem 1600 kongresszusi versenyben álló fiatal közül Kék Zoltán 412, Horváth Péter pedig 700 százalékos teljesítménnyel állt ki a boka mellett.

Április negyedikét, szabadságunk, boldog életünk születésnapját is újabb munkasikerrel tették emlékezetessé a magyar ifjuniorkások. Mintegy 39.000 -en kötöttek hosszulejratu verseny szerződést, hogy tervük időelőtti teljesítésével, anyag-takarékossággal, a selejt csökkentésével szolgálják békénk megvédését. Újabb ifjúsági üzemek, üzembrészek alakultak a MÁVAG-ban, a Hofherr-ben, a Magyar Pamutiparban. A verseny lendülete nem lohadt. A DISZ szervezeteknek nem kis részük volt abban, hogy a nemzetközi munkásosztály ünnepére csaknem 50 ezer ifjuniorkas kötött hosszulejratu verseny szerződést üzemével. /folyt.köv./ K

F

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2.kiadás

1951. június 16.

6 óra - 5 perc

/134 ezer magyar ifjuniókás....folyt ./ i Ha, Gnó/M, FT Ka

Kibontakozott a békeőrség-mozgalom: sok ezer üzemi fiatal tett hitet kimagasló termelési eredményével a béke ügye mellett. Egy példa: Tőkés Sándor, a Világítástechnikai Vállalat ifjuniókása a békeőrség során 1.800 százalékos teljesítményt ért el.

A béke építő munka nem egy olyan hőse került már ki az ifjuniókások sorából, mint Tarnóczyi Julia, az Ujpesti Cérnagvár 23 éves Kossuth-díjas sztahanovista fonónője. Számos ifjuniókás fiatal kapott kitüntetést Népköztársaságunk kormányától, ujak és ujak vették át kiváló munkájukért a sztahanovista oklevelet.

Az üzemi fiatalok az első sorokban voltak a fémgyűjtési hét munkájában is. Jó gyűjtési eredményükkel sok üzemi fiataljai szolgáltattak rá a dícséretre és elismerésre. Kiveszik részüket a gazdag termésért folyó csatából is. A DISZ felhívására vasárnaponként országsszerte százszámra sietnek az állami gazdaságok segítségére a növényápolási munkák elvégzésében.

Közeledik az alkotmány évfordulója, közeledik a világ minden békeszerető fiataljának nagy ünnepe, a III.Világifjúsági Találkozó. Mivel ünnepelehetnének máltóbban a magyar ifjuniókások az alkotmányt, a békeharc újabb jelentős állomását, a VIT-et, mint új munkagyőzelmekkel? Ez indította a MÁVAG fiataljait arra, hogy terven felül egy 424-es típusú mozdony elkészítését vállalják. Ez a mozdony viszi majd Berlinbe a Világifjúsági Találkozóra a magyar küldöttség vonatát. A Landler Jenő Járműjavító fiataljai a vállaláshoz csatlakozva a mozdony szerkezetét készítik el s napról-napra nő azoknak az ifjuniókásoknak száma, akik tervelőirányattuk telteljesítésével, alapos tervszerű munkával készülnek a dolgozó nép alkotmányának ünnepeére s a III.Világifjúsági és Dink Béketalálkozóra.

"Ifjuniókások! Járjatok az egész magyar ifjúság élén, mutassatok példát a munka, a termelés, az építés frontján! Ne legyen egyetlen olyan ifjuniókás sen, aki nem vesz részt a szocialista munkaversenyben!" Ezek a sorok a DISZ alakuló kongresszusának a magyar ifjúsághoz intézett felhívásában olvashatók. A felhívás termékeny talajra talált: 134 ezer magyar ifjuniókás van ma egyéni versenyben, 4.200 ifjúsági brigád küzd a magasabb termelési eredményekért, 1531 sztahanovista került ki a DISZ tagjai sorából. A magyar ifjuniókások megindultak s jelentős lépéseket tettek a Párt, Rákosi Mátyás által kitűzött úton, hogy nagy példaképükhöz, a Komzomolhoz hasonlóan a termelés rohamcsapatává váljanak. /MTI/

K

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás 1951. június 16. 6 óra 10 perc

Június 15.-én megkezdődtek a vizsgák a technikai minimumokból
i. SL/Szl/Hm/PE BS Ni

A minisztertanács határozata értelmében magasabb szakmai színvonal elérése érdekében ebben az évben harminc iparágban tesznek vizsgát a dolgozók a technikai minimumokból.

A technikai minimum azt a legalacsonyabb szakmai és technikai tudást jelenti, amelyet a dolgozóknak el kell érniük, hogy az ipar megállapított fokozataiban, kategóriáiban végezhesék munkájukat. Azok részére, akik nem rendelkeznek kellő elméleti és szakmai felkészültséggel, 6-12 hetes esti tanfolyamot indítottak az illetékes minisztériumok. Ezek a tanfolyamok az alumíniumkohászati és ács szakmákban befejeződtek, a szerszámkészítő, tűzikovács, kazánkovács és motorszerelő iparágakban pedig befejezéshez közelednek. A tanfolyamok vizsgái június 15.-én kezdődtek. A hallgatók azokban az üzemekben vizsgáznak, ahol részt vettek a tanfolyamon.

Azok a dolgozók, akik előkészítő tanfolyamon nem vettek részt, saját üzemükben vizsgáznak a technikai minimumokból. Ilyen vizsgák kezdődtek június 15.-én az Egyesült Izzóban, a Diósgyőri Kohászati Üzemekben, a DIMAVAG-ban, a Láng Gépgyárban, az Ikaruszban, a Magyar Vagonban, a Ganz Vagonban, a Ganz Hajóban, a Hofherr Traktorgyárban és a Csepel Autógyárban, majd fokozatosan kerül sor a vizsgákra a többi üzemekben is.

A magasabb kategória elérése után a dolgozóknak olyan munkát kell biztosítani az üzemben, amely megfelel magasabb szakmai és technikai képzettségüknek. A rendelet értelmében ezek a dolgozók akkor is megkapják magasabb fizetésüket, ha ideiglenesen a munkakönyvükbe beírt kategóriánál legalább két fokkal alacsonyabb kategóriájú munkát kénytelenek végezni.

Az első vizsgák megkezdésével egyidőben újabb előkészítő tanfolyamok is indulnak a szerszámkészítő, esztergályos, marós, kazánkovács, géplakatos, vasszerkezeti lakatos, öntő, tűzikovács, kőműves, ács, állványozó és vasbetonszerelő szakmában. Az említett tanfolyamokon IV., V., VI.,[†] és VIII. kategóriák vizsgáira készítik elő a jelentkezőket. /MTI/

+VII.,

K

I

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1951. június 16.

6 óra 20 perc

Az Ifjúsági Könyvkiadó új sorozat kiadását kezdte meg "Hazáért és Szabadságért" címen

1 § BT/Jné ÁKV FT Ks

Az MDP. II. Kongresszusa utmutatásai szellemében indította meg "Hazáért és Szabadságért" című új sorozatát az Ifjúsági Könyvkiadó, hogy ifjúságunk hazafias nevelését elősegítse.

Az új irodalmi sorozat azzal kívánja teljesíteni feladatát, hogy elsősorban nemzeti múltunk dicsőséggel teli eseményeinek felelevenítésével, történelmünk nagy alakjait és eddig névtelen hőseit eszményképül állítja az olvasó elé. A magyar múlt haladó hagyományai ápolása mellett a sorozat hirt ad a szocialista építés, a békehárc új magyar hőseiről is. A sorozat ezenkívül más népek, elsősorban a Szovjetunió hőseinek népszerűsítésével néveli ifjúságunkat, egész dolgozó népünket szocialista hazafiságra.

A "Hazáért és Szabadságért" sorozatban magyar, szovjet, kínai, francia és más népek íróinak művei szerepelnek.

Az első füzet Eötvös Károly: "Százhetvenöt huszár" című kisregénye, amely az 1848/49-es szabadságharc idején oly gyakori esetet dolgoz fel: hogyan szöktek meg tömegével a kötéllel fogott huszárok a császári hadseregből, hogy itthon felajánlják kardjukat Kossuthnak, a magyar szabadság ügyének. A sorozat második füzeté Zalka Máté kisregénye, a "Lovaskaland rádióval".

A sorozatban havonta két füzet jelenik meg, egyenként kétforintos áron. Előkészületben Móra Ferenc: "Dióbél királyfi"-ja, Krudy Gyula: "A komáromi fiúk" c. műve, Szerb-Bjako: "A győzelemért" és Broniowska: "Akit nem fog a golyó" c. kisregényei és két gyűjtemény: "Rákosi katonái" és "Rákóczi lobogója" címmel. /MTI/

- - -

A hét könyvvel - június 7-14-ig megjelent könyvek.

Jné Ks

<u>Székra Könyvkiadó:</u>	füzve:	kötve:
Az Olasz Kommunista Párt VII. kongresszusa /1951. április 3-8./132/I. Nemzetközi kérdések 58/	3.50	-.-
<u>Ifjúsági Könyvkiadó:</u>		
Eötvös Károly: Százhetvenöt huszár /Regény/ 92 l. /Hazáért és szabadságért/	2.--	-.-
Mihalkov: Igy /Képeskönyv/ Pahonov A. rajzaival 18 l	3.--	-.-
Zalka Máté: Lovaskaland rádióval /Elbeszélések/ 100 l. /Hazáért és szabadságért/	2.--	-.-
<u>Mivolt Nép Könyvkiadó:</u>		
Sztanyiszlavszkij: A színész munkája. II. rész. Az alakítás iskolája 298 l.	14.50	19.50

Népszava:

Ulitin: Fémek megmunkálása elektromos szikrával. 36 l /Népszava műszaki könyvtára. Vas- és fémipari sorozat	2.20	-.-
---	------	-----

/MTI/

- - -

k

F

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás

1951. június 16.

6 óra 25 perc

Az elmúlt időnyben csaknem 200.000 nézője volt a debreceni Csokonai Színház előadásainak

i Vid BT/Szl/Jnó FT Ks Debrecen, június 16.

A debreceni Csokonai Színház együttesének Debrecenben tartott előadásait az 1950/51-es időnyben 120.000 néző tekintette meg, 30 százalékkal több mint az ezt megelőző évadban.

Különösen nagy érdeklődés kísérte a tájszínházi előadásokat, 220 tájszínházi előadáson csaknem 80.000 néző töltötte meg a nézőteret. A tájesoport Hajdu-Bihar megye városaiban, községeiben, állami gazdaságokban és termelősoporvokban is tartott előadást.

Az elmúlt év egyik legnagyobb sikere Katona József "Bánk Bán"-jának előadása volt. Nagy tetszést aratott Hámos György Kossuth-díjas író "Aranycsillag" című operettje.

A Csokonai színház művészei most tértek vissza egy hónapos nyíregyházi vendégszereplésükről. Júniusban a debreceni szabadtéri színpadon szerepelnek a "Szentivánóji álom" előadásával. /MTI/

A szentendrei traktorosok csatlakoztak a béke aratási- és cséplési mozgalomhoz.

i Vid SJ/Gnó/Jnó Kő Ks

A szentendrei gépállomás traktorosai csatlakoztak a béke aratási és cséplési mozgalomhoz és ebből az alkalomból órvékos felajánlásokat tettek. Vállalták; jó népmvelő munkával elérni, hogy a dolgozó parasztek gabonájukat 85 százalékiig közös szórún cséplik el. A közös szórún cséplés lehetővé teszi, hogy öt százalékos üzemanyag-megtakarítást érjenek el. Vállalásuk szerint a cséplést a kitűzött határidő előtt öt nappal fejezik be és a szemvesztésőget 0.5 százalékkal a minisztertanács határozatában megjelölt mennyiség alá csökkentik. Nyári tervüket 10 százalékkal túlteljesítik. Felvilágosító munkával elérni, hogy a dolgozó parasztek a géptől eleget tegyenek beadási kötelezettségüknek.

Többek között vállalták még, hogy a cséplési időnyre szocialista megőrzésre veszik át a cséplőgépeket és a brigád-szállásokon nemcsak a legnagyobb rendet és tisztasőget tartják, hanem azokat kőzikönyvtárral is felszerelik.

A szentendrei traktorosok felhívták versenytársaikát, a perbáli gépállomás dolgozóit, hogy űk is csatlakozzanak a béke-aratási és cséplési mozgalomhoz. /MTI/

K

F

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 6. kiadás 1951. június 16. 6 óra 25 perc

Napról-napra emelkedő termelési eredményeikkel tesznek eleget kötelezettség-vállalásuknak a Láng Gépgyár dolgozói

i SL/HK/PE BS Ni

Alkotmányunk ünnepe tiszteletére tett felajánlása teljesítésében a Láng Gépgyár minden egyes műszaki értelmiségi dolgozója és sztahanovistája a béke egy-egy agitátorának tekinti magát és állandó szoros együttműködéssel, jó felvilágosító munkával és a munkamódszer-átadási mozgalom kiszélesítésével segítik tervük végrehajtásában minden dolgozóját.

A műszaki értelmiségi dolgozók közül eddig harmincöten csatlakoztak a sztahanovistákat patronáló mozgalomhoz. Hatvannégy sztahanovistával tárgyalják meg rendszeresen a teljesítmény emelésének legjobb módszereit és megismertetik őket a technika legújabb vívmányaival. Köztük Réffi Imre, az öntöde üzemvezető-helyettese végzi a legjobb munkát. Munkamódszereinek alkalmazásával Boros György és Forgács József öntő sztahanovisták június 10.-én, a diós-győri dolgozók felhívásához való csatlakozás napja óta 158-ról 162 százalékra növelték termelési átlagukat. Ez a két sztahanovista készíti a bonyolult minőségi munkát igénylő kenőolaj-szivattyú-házak öntvényeit. Ezeknél a munkadaraboknál néhány héttel ezelőtt még a 35 százalékot is elérte a selejtátlag. A helyes öntési technika elsajátításával ezt az arányt negyedére csökkentették és célul tűzték ki, hogy augusztus 20.-ra már itt se haladja meg a selejt a hat százalékot.

A sztahanovisták jó munkája az öntöde többi dolgozóját is jobb eredmények elérésére serkenti. Az elmúlt héten két brigád alakult, amely feladatát tűzte ki, hogy Alkotmányunk ünnepére elnyeri a "sztahanovista brigád" címet. A két brigád a "Felemelt ötéves terv" és a "Sztahánov" brigádok, egymással versenyben végzik munkájukat. Soltész Ferenc "Sztahánov"-brigádja nemcsak versenytársát előzte meg, hanem a gyár valamennyi brigádja között az első helyre került, 199.5 százalékos átlagteljesítményével. Legutóbb azonban a "Felemelt ötéves terv" brigád tovább fokozta munkáját: versenytáblájuk már kétszáz százalékos teljesítményről ad számot.

Az öntöde többi dolgozójának eredményei is napról napra magasabb teljesítményről adnak hírt. Vég Nándor öntő, aki felajánlásában az ötven lóerős lokomobil-hengerekből a szokásos havi 28 helyett 32 elkészítését vállalta, az elmúlt öt napban kettővel öntött le többet a szokásosnál.

A kazánműhelyben Galcsó István művezető vezetésével az üzemrész legjobb dolgozói jó felvilágosító munkával, a munkafegyelem megszilárdításával segítik elő az Alkotmány ünnepére tett vállalások teljesítését.

/folyt. köv./ R,

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás 1951. június 16. 6 óra 30 perc

/Napról napra emelkedő. . . folyt./ i SL/HK/PE BS Ni

A jó népnevelő munka eredményeképpen június 10. óta felére csökkent a köszönjövők száma, lelkiismeretes munkával pedig kiküszöbölték a selejtet.

A műhely dolgozóinak munkáját a diósgyőri dolgozók a szállítás terén mutatkozott hiányosságok megszüntetésével segítik. Az elmúlt hetekben nagy nehézséget okozott a kazánműhely dolgozóinak, hogy a félkész munkadarabokat nem tudták befejezni, mert Diósgyőrből nem érkeztek meg a befejező munkához szükséges szegecsek. A láng-gyár dolgozóinak kérésére a diósgyőri dolgozók most soron kívül leszállították ezeket az árucikkeket és a kazánműhely dolgozói csütörtökön békeműszak keretében, lelkes munkával kezdtek hozzá az anyaghiány-okozta lemaradásuk behozásához. Hala si József és Tóth János szegecselő csoportjának tagjai például egymással versengve, hat óra alatt végeztek el annyi munkát, amennyihez azelőtt nyolc óra volt szükséges. /MTI/

- - - -

A nagyvásártelepi komplex-brigád jó munkája meggyorsítja a zöldség- és gyümölcsfelhozatalt

i Ta/Jné/PE KOM NL Ni

A Nagyvásártelepen az elmúlt őszi csucsforgalom idején kezdte meg működését az állomási komplex-brigád. Tagjai nemrégiben ülést tartottak, amelyen megvizsgálták, miként biztosíthatják a megnövekedett feladatok eredményes végrehajtását.

A nagyvásártelepi komplex-brigád, - amelynek tagjai a MÁV, a FŐZÉRT, a MEZÓKER, a BARNEVÁL és a MESZHART dolgozói, - azt tartja főfeladatának, hogy biztosítsa a fővárosba érkezett zöldség, gyümölcs és egyéb termény időben való elosztását a vállalatok részére. Ennek érdekében a vasutállomás dolgozói vállalták, hogy a kocsikat az érkezéstől számított tizenöt percen belül beállítják a rakodás helyére. A FŐZÉRT dolgozói vállalták, hogy a beállított kocsi rakodását haladéktalanul megkezdik és a munkát úgy szervezik meg, hogy a kiüritett kocsikat a vasut az újabb rakodáshoz mielőbb felhasználhassa.

A pécsi vasutigazgatóság dolgozói is komplex-brigádot szerveztek a MEZÓKER megyei szerveivel, hogy a nagyvásártelepi küldeményeket irányvonatokkal továbbíthassák. A nagyvásártelepi és a vidéki komplex-brigádok jó munkájukkal gondoskodnak a főváros, az ipari központok dolgozóinak jobb ellátásáról, az áru gyors szétosztásáról. /MTI/

K

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1951. június 16.

6 óra 35 perc

Békeőrséget vállaltak a XVIII. kerületi "Szabadság" tszes asszonyai

i Ká/Mk Kő Ks

A XVIII. kerületi "Szabadság" tszes 207 holdon gazdálkodik. Szántóföldön kívül öntözős kertészetük is van. Állandó előrusítóhelyük minden nap friss burgonyával, kelkáposztával, fejeskáposztával látja el a kerület dolgozóit. 50 hold kalászosuk messze kimagaslik az egyénileg dolgozók vetései közül. Különösen szép az őszi őrpadjuk. Arpából - bár a talaj homokos - 14-15 mázsás átlagtermésre számítanak. Lokos csoporttertekezleten csatlakoztak a mihályi "Táncics" tsz "bőke-aratás"-mozgalmához és a XX. kerületi "Vörös Október" tszest, amellyel hosszulejárati versenyben állnak, külön aratási versenyre hívták ki. Vállalták, hogy időben learatnak és a learatott területen azonnal megkezdik a tarlóhántást. Most tapasztalateserére mennek át a "Vörös Október"-hez és megállapítják, ki dolgozott jobban, ki vezet kettőjük versenyében.

Az asszonyok békeőrséget szerveznek. Pósa Illóné, Papp Győzőné, Somák Antalné, Naszádi Jánosné és Galambos Györgyné kezdeményezésére a tszes asszonyai elhatározták, hogy az aratás és cséplés alatt fokozott gondot vigyáznak a termésre és megakadályozzák az ellenség kárttevését. /MTI/

Jól dolgozik az első női gépszedő

i Li/Jnó/Mk KIM Li Ks

a Hungária Hirlapnyomdában is. Jászolos Eva, aki korábban mint segédmunkás dolgozott a gépteremben, hat hónappal ezelőtt kezdte tanulni a gépszedést. Két sztahanovista tanította rendszeresen. Segítségükkel olyan gyorsan fejlődött, hogy a minisztertanács határozatának megjelenése után már mint önálló gépszedő dolgozhatott. Kezdetben még alacsonyabb teljesítményt ért el, de az elmúlt héten már megközelítette a száz százalékos: heti átlaga 98 százalékos volt. Most felajánlotta, hogy fokozza teljesítményét és selejtjét a szedőterem öt százalékos selejtjével szemben két százalékra csökkenti.

Jászolos Eva mellett két hónapja Obermayer Edit is tanulja a gépszedést. A sztahanovisták segítségével ő is jól halad a tanulásban. Hamarosan ő is mint önálló gépszedő dolgozhat. A nyomda első női gépszedőjének biztató eredményei alapján a vállalat vezetősége még több nőt képez ki gépszedőnek. /MTI/

K

I

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1951. június 16. 6 óra 40 perc

Lőrén község dolgozó parasztjai a cséplőgéptől szállítják be gabonájukat a földművesszövetkezet raktárába

i V/Mk Kó Ks

Pest megyében Lőrén község a ráckevei járás ölenjáró községe. A község dolgozó parasztjait jó munkájukért már többször kitüntette a járási és megyei tanács. Az elmúlt évben gabonabeadásukat határidő előtt 100 százalékgig teljesítették és gabonájukat közvetlenül a géptől szállították be. Lőrén dolgozó parasztsága az ötéves terv végrehajtásához és a béke erősítéséhez további jó munkával kíván hozzájárulni. Elhatározták, hogy versenymozgalmat indítanak községükben a kenyérgabona-, szemes- és szilastakarmény begyűjtésére.

"Mi, Lőrén község dolgozó parasztjai - írják a Pest-megyei Tanács végrehajtóbizottságnak - vállaljuk, hogy aratásig 100 százalékgig elvégezzük a növényápolási munkákat. Az aratást nyolc nap alatt befejezzük. Vállaljuk, hogy az aratást követő három napon belül elvégezzük a behordást, ugyanígy időben a cséplést is. Fejadag- és vetőmagszükségleten felüli gabonakészletünket közvetlenül a cséplőgéptől szállítjuk be a terménygyűjtő raktárba. Ugyanígy teljesítjük árpa- és zabbeadásunkat is. A község dolgozó parasztsága a begyűjtési tervét a cséplés befejezése után 24 órán belül 100 százalékgig teljesíti. Vállaljuk, hogy szilastakarménybeadási kötelezettségünket a tökéletes megszáradás után közvetlenül a termőhelyről teljesítjük".

A levélben, amelyet Lőrén község valamennyi dolgozó parasztja aláírt, csatlakozásra szólítják a megye összes községeit és dolgozó parasztjait a versenymozgalomhoz. /MTI/

Dokumentumfilm készül a békeivalkirás mozgalomról

i BT/PE/Mk Di Ks

A Színház- és Filmművészeti Főiskola hallgatóinak együttes munkájával készül a "Kezünkbe vettük a béke ügyét" című új magyar kisfilm. A film felvételeit Illés György Kossuth-díjas operatőr irányítja. Az új dokumentum-film a békeivalkirás mozgalom eseményeiről számol be.

Több más érdekes rövidfilm áll még forgatás alatt. A "Textilipar harca a minőségért" című legújabb dokumentumfilmben Molnár Sándorné, a Csepeli Pósztyógyár sztahanovistája és számos más ölenjáró textilipari dolgozó mutatja be munkamódszerét. Befejezéshez közelednek a "Harc a tbc ellen" című oktatófilm felvételei. A filmet Szegő Zsuzsa írta, rendezője Rodriguez Endre, operatőr Kerti Lajos. /MTI/

K

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1951. június 16. 6 óra 45 perc

Kitűnően beváltak a munkában a fogaskerekű vasut és a HÉV női vonatvezetői, a női forgalmisták

i Ta/Jné/PE Bp NL Ni

A fővárosi közlekedési vállalatoknál egyre több nődolgozót állítanak munkába és már igen sok olyan területen foglalkoztatják őket, ahol a múltban nem dolgozhattak.

A Fővárosi Villamosvasutnál például az idén hét női dolgozót képeztek át fogaskerekű mozdonyvezetővé. A fogaskerekű vasut női vezetői kitűnően megállják helyüket a nehéz, felelősségteljes munkában.

A fővárosi HÉV-nél jelenleg 34 női dolgozó vesz részt különböző átképző tanfolyamokon. Tanulják a vonatvezetői, forgalmista, pénztárkezelői, műszaki rajzoló szaktárgyat. A HÉV-nél az elmúlt esztendőben 41 nőt képeztek át különböző szolgálati ágakra, ezek nemcsak a tanfolyamokon értek el kiváló eredményeket, hanem a gyakorlati munkában is megállják helyüket. példát mutatnak ebben a csepeli gyorsvasut női forgalmistái, akik tanfolyam-elsők voltak és azóta is kifogástalanul látják el szolgálatukat.

A Fővárosi Csatornázási Műveknél félév alatt csaknem harminc százalékkal emelkedett a nődolgozók létszáma. Többen sikerrel végezték el a szerelői és gépkezelői tanfolyamokat és most indul egy szivattyukezelői tanfolyam, amelynek tizenöt női hallgatója lesz.

A Fővárosi Vasutépítő Vállalat nődolgozói közül többen mint ivlánghegesztők érnek el kiváló teljesítményeket. A ferencvárosi főműhelyben Melha Endrének nem egyszer elérte a 154 százalékot. Most képeznek át utihenger-gépkezelőnek három nődolgozót. Munkájukat segítik tapasztalt munkatársaik gyakorlati útmutatásai.

A Fővárosi Villamosvasuti Főműhelynél Berzéki Istvánné tekeréscselő sztahanovista kitüntetését kapott és a sztahanovista szintet jelenleg is tartja. Kiemelkedő teljesítményt ért el Zsák Anna átképzett hegesztő, aki már 120-130 százalékra dolgozik. A vállalatnál az ősz folyamán nők bevonásával lakatos- és hegesztő-átképző tanfolyamokat indítanak. /MTI/

- - - -

Uj. csaknem egy kilométer hosszú, utca építését kezdték meg Dunapentelén

i Vár/PE NL Ni

A Dunapentelén épülő szocialista város központja az utóbbi két hónapban sok új épülettel gazdagodott. Ahol nemrégiben még

pusztaság volt, ott ma házak építését kezdik be és máris újabbak alapozásához fognak hozzá. A VI.-os főépítésvezetőség új, csaknem egy kilométer hosszú utca építését kezdte meg. A nagy kiterjedésű szakaszon tizenkét lakóház készül ezerszáz lakással. Köztük lesz egy százötven méter hosszú, ötemeletes lakóház is. Az utca első épületének szeptember 15.-re kell elkészülnie, az egykilométeres szakasz tizenkét házának felépítési határideje december 31.-e.

/MTI/

- - - -

F

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1951. június 16. 6 óra 50 perc

Jelentősen csökkenti külföldi gipsz-szükségletünket a gipsz-regenerálási eljárás

i Tom/HK/PE NL Ni

/MTI/ A gipszet ma még importáljuk, hazai lelőhelyeink feltárása most van folyamatban. Ez az oka annak, hogy nálunk eddig nem terjedt el a gipsz építőipari felhasználása, amelyet a Szovjetunióban már régen bevezettek és sikerrel alkalmaznak. A gipsszel történő "száraz vakolással" ugyanis minimálisra csökken a falak száradási ideje és így nagy mértékben meggyorsítható az építkezés. A meszes habarccsal sok víz kerül az épületekbe és igen gyakran fűtéssel kell megrövidíteni a száradási időt. A gipszhabarcsból a szokásos 2 cm-es vakolás helyett 3-4 mm-es vakolás is elegendő. A benne lévő víz egy részét leköti a gipsz, míg a másik rész a vékony felületről gyorsan elpárolog. Ha olcsón áll rendelkezésünkre nagy mennyiségű gipsz, akkor falazóidomokat, válaszfalakat, földémbetét-testeket is készíthetünk belőle, amelyeket eddig csak az importgipsz magas ára miatt nem alkalmaztunk.

Az Anyagtakarékossági Gazdasági Iroda felmérte mindazokat a lehetőségeket, amelyek segítségével meglévő gipsztartalékaikat teljes mértékben kihasználhatjuk. Kidolgoztatott egy eljárást, a "gipsz regenerálásra", amellyel a gipszhulladékok újra köthetőképes gipsszé nyerhetők vissza. A gipszhulladék igen jelentős mennyiségben áll rendelkezésre. A kerámiái gyárakban kiselejteztet gipszformák törmeléke havonta 90 tonnát tesz ki. A Budapesti Kénsavgyárban és egyéb üzemekben keletkező vizes gipszhulladék mennyisége többszáz tonnára rug. Ilyen hulladéknak tekinthető anyagból már olyan mennyiséget tárolnak a Kénsavgyár telepén, hogy abból legalább négyezeröttszáz-ötezer tonna gipsz állítható elő. Ez azt jelenti, hogy a gipsz-regenerálás nagyüzemi megindításával jelentős mértékben csökkenthetjük gipsz-behozatalunkat. Már működik egy üzemünk, ahol naponta husz mázsa gipszet nyernek vissza ilyen hulladékanyagokból. Most tervbe vették egy újabb gyárüzem létesítését, ahol a már meglévő készleteket és a folyamatosan keletkező gipszhulladékokat teljes mértékben fel tudják dolgozni. /MTI/

A Dunakeszi Járműjavító fiataljai 16 négytengelyes párnáskocsi főjavítását végzik el a VIT tiszteletére

i Ta/Gné/Hm/PE MÁV NL Ni

A berlini Világifjúsági Találkozó tiszteletére
MÁVAG
ifjumszásai elkészítik azt a mozdonyt, amely a magyar fiatalok

küldötteinek vonatát viszi Berlinbe. A Landler Jenő Járműjavító fiataljai a mozdony szerkocsiját készítik el terven felül. Most újabb vállalásról érkezett hír: a Dunakeszi Járműjavító Üzemi Vállalat DISz fiataljai a VIT méltó megünneplésére felajánlották, hogy 16 négytengelyes párnáskocsi főjavítását végzik el. Ezekben a kocsikban utaznak majd a berlini VIT-re fiatalságunk küldöttei. Jeszenszki János sztahanovista fényező ifi-brigádja mind a 16 kocsi fényezését vállalta. /MTI/

F

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 12. kiadás 1951. június 16. 6 óra 55 perc

Uj munkásszállást avattak a herceghalmi kísérleti gazdaságban

t SJ/HK/Mk K6 Kb

A herceghalmi kísérleti gazdaságban

a dolgozók nehezen tudtak megbirkózni a kapott feladatokkal, mert nemcsak a kísérletek végzésére nem álltak megfelelő helyiségek a gazdaság rendelkezésére, hanem - a régi rendszer örökségként - a dolgozók egészséges elhelyezése sem volt biztosítva.

Ez év januárjában nagy építkezések kezdődtek a gazdaságban. Mintegy másfél hónappal ezelőtt adták át a dolgozóknak 14 egyszoba-konyhás modern lakást. Rövidesen elkészülő újabb lakás is. Az állandó munkások elhelyezése mellett gondoskodtak az időszakos dolgozók jó elhelyezéséről is. Csütörtökön adták át a dolgozóknak azt a gyönyörű munkásszállást, amelyben 54 férfi és 34 nő kapott barátságos otthont.

Az épület ünnepélyes átadása alkalmából Mártonfalvi Pál, a Lakásépítő Vállalat fiatal dolgozója kérte az épület új lakóit, hogy azt a szeretetet és hálát, amit a Part és Rákosi Mátyás iránt éreznek, jó munkájukkal mutassák meg, legyenek élénjárói a gazdaságban kialakult munkaversenynek.

A munkásszállás egyik boldog lakója, Papp Rozália növénytermelési munkacsoport-vezető meghatott szavakkal mondotta el, hogy bár ő nem több mint 20 esztendő, de már gyerekkorában kijutott neki az urasági napszámosok szomorú életéből.

- Hosszu hónapokat töltöttünk nyomoruságos körülmények között. Nem vettek bennünket emberszámba. Most látva szép lakószobáinkat, fürdőszobánkat, csak azt tudom ígérni, hogy az eddiginél is nagyobb lendülettel végezzük munkánkat. Bő termésünk lesz, így az aratás és cséplés jó elvégzése nagy feladatot jelent. Azon igyekezzünk hogy ezt a munkát a lehető legtökéletesebben végezzük el.

A herceghalmi kísérleti gazdaságban a dolgozók kényelmét szolgáló lakások +/, mellett a kísérletek jobb eredményei érdekében, jelentős építkezések is folynak. Befejezték egy háló elhelyezésére alkalmas ellető istálló építkezését, most építenek egy borjunevelő istállót és már megkezdték az előkészületeket egy nagy és korszerű csikónevelő istálló építésére is. /MTI/

+/építése

K

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

13. kiadás

1951. január 16.

7 óra — perc

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet eredményes kutatása a Martin-üzemekben a selejt csökkentésére

Si/PE/Mk Li Ks

Az Ipari Minőségellenőrző Intézet megbízottai áttanulmányozták a Diósgyőri Kohászati Üzemek, az Ozdi Kohászati Üzemek és a Rákosi Művek munkáját. Megállapították, hogy a Martin-üzemekben gyakori hiba a tovább feldolgozásra kerülő anyag helytelen osztályozása. A hiba forrása: az öntés után kihülő acélba nem fagyasztják be az adagszámot, vagy helytelen számot ütnek bele. Így az anyag a későbbi feldolgozásnál könnyen elcserélődhet s esetleg, ahol jobb minőségű acélra lenne szükség, oda osztályozási hiba miatt gyengébb minőségű anyag kerül.

A helyszíni vizsgálatok után a Minőségellenőrző Intézet részletes munkatervet dolgozott ki az elcserélődés megakadályozására. A terv szerint a kihülő acélba a leg gondosabban be kell fagyasztani az adag-számot. A durvahengerűben a minőségellenőrök között mikrofonos távbeszélő összeköttetés megteremtését javasolja a tervezet, hogy a minőségellenőrök jobban segíthessék a különböző osztályozású anyagok jó irányítását az egyik üzemből a másikba. Anyagkeveredés esetén mindenkor meg kell vizsgálni az anyagot. Erre a célra korszerű ellenőrző és osztályozó műszereket kell beszerezni. A javaslatok megvalósítása egy újabb jelentős hibaforrást szüntet meg Martin-üzemeinkben. /MTI/

A fémgyűjtő hét tapasztalatai nyomán

Viá Li/Jnó/Mk KIM Li Ks

Továbbra is gondosan felkutatják a korábban használhatatlannak vélt fémhulladékot a Kecskeméti Konzervgyár dolgozói és az anyagtakarókosági mozgalom kiszélesítése érdekében jól felhasználják. Havrán László raktárkezelő például 20.000 darab 5 és fél kilós konzervüveghez való fedőt talált, amelyet eddig azért nem használtak fel, mert a peremük megrozsdásodott. Most a rozsdás peremet levágják a fedőkről és a rozsdától mentes, hibátlan részekből kisebb üvegekhez csinálnak fedőt. 16.000 darabot máris felhasználtak s ezzel 240 tábla új lemezt takarítottak meg. /MTI/

k

I

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1951. június 16. 7 óra 05 perc

Komárom-megyében mészégető kemencéket helyeznek üzembe a
termelőszövetkezetek
i Vid Ky/Dr/PE KÖ Ks

Komárom-megyében a termelőszövetkezeti csoportok építkezéseihez szükséges építőanyag biztosítására a megyei tanács irányításával a termelőszövetkezetek mészégető kemencéket és téglagyárakat helyeznek üzembe. Elsőnek a leányvári "Előre" termelőszövetkezetnél kezd működni az eddig használaton kívül álló mészégető kemence. Termelőszövetkezeteknek adják át a csévi, pilismaróti és kesztölci mészégetőket is. /MTI/

Negyedik tanácsülésüket tartják a kerületi tanácsok

ö Szia/Gnó/PE FT Ks

/MTI/ Budapest kerületi tanácsai ezen a héten tartják negyedik tanácsülésüket. A tanácselnökök az elmúlt két hónap munkájának kiértékelése során ismertetik a tanácstag-beszámolók eredményeit. Általános tapasztalat, hogy ezek a beszámolók közelebb hozták a dolgozókat a tanácshoz, amit legjobban az bizonyít, hogy számos kerületben, például a XIII. és VII. kerületekben azt kérték a dolgozók, hogy a tanácstagok ne csak évenként kétszer, a beszámolókkal alkalmasan keressék fel őket, hanem sokkal gyakrabban, például lakógyűléseiken is.

A tanácstag-beszámolókat mindenütt érdeklődéssel várták a dolgozók. A XIV. kerület több körzetében a beszámoló helyét közösen díszítették és a tanács iránti szeretetüket és megbecsülésüket azzel is kifejezésre juttatták, hogy virággal, ajándékokkal várták választottukat. A dolgozók érdeklődését és azt, hogy a részükre biztosított jogokkal helyesen élnek, bizonyítják a tanácstag beszámolókon elhangzott közérdekű javaslatok.

A VII., XIII., XIV., XV. és XXI. kerületben összesen több mint harmincezer választó vett részt a tanácstag-beszámolókon. A XIII. kerületben hétszáz, a XIV. kerületben kétszázhatvan, a XV. kerületben háromszázhusz és a XXI. kerületben kétszázhusz közérdekű javaslat hangzott el. A tanácstagok ezeket a javaslatokat és a felvetett közérdekű kéréseket tovább viszik és az elintézés módjáról értesítik a dolgozókat. Ezen a területen máris vannak szép eredmények. A dolgozók kérésére megoldották a 25. és a 43-as autóbusszjárat csatlakozását. A XIII. kerületben áthelyezték a Kolozsvár- és Tóth István-utcai villamosmegállót, megkezdték a Vasvári Pál-utca rendezését.

/folyt. köv./ R.

I

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás 1951. június 16. 7 óra 15 perc

/Negyedik tanácsülésüket tartják. . . folyt./ 8 Szia/Gnó/PE FT Ka

A tanácsstag-beszámoló óta a fogadóórákat is megnövekedett bizalommal és egyre nagyobb számban keresik fel a dolgozók. Több kérés hangzott el annak érdekében, hogy tartsanak fogadóórákat a lakóterületeken egy-egy távolabbi körzet tömegszervezeti helyiségeiben is.

Részletesen és alaposan foglalkoztak a most folyó tanácsulések a budapesti mezőgazdasági területek problémáival is. A XV. kerület mezőgazdasági dolgozói a tanács mezőgazdasági osztálya és állandó bizottsága segítségével felkészültek a nyári munkák jó elvégzésére. Az aratáshoz és csépléshez például már most biztosították a szükséges munkacsoportot. Eddig 113 gazda kötött munkavállalóval aratási szerződést és ezzel 452 hold learatását biztosították. A cséplés és behordás idejére tűzvédelem-figyelőszolgálatot szerveznek. Június 11.-én értekezletet tartottak a tömegszervezetek bevonásával, ahol megbeszélték, milyen eszközökkel akadályozzák meg a tüzeseteket. A XV. kerület dolgozói eddig hétezer darab fezei kártevőt pusztítottak el. Ezek a kártevők, ha naponként csak tíz deka gabonát semmisítettek volna meg, az akkor is évi 24.600 kiló kárt jelentett volna. Ez a mennyiség 112 személy évi kenyérellátásának felel meg.

A XIV. kerületben jól dolgozik a mezőgazdasági állandó bizottság. Egy-egy állandó bizottsági tag havonként előadást tart a XIV. kerület dolgozó parasztságának a legfontosabb aktuális mezőgazdasági kérdésekről, a megjelenő rendeletekről, szocialista mezőgazdaságunk fejlődéséről. Az eredmény nem marad el: tojás- és baromfi-beadásban például a XIV. kerület a Fővárosi Tanács értékelése szerint jelenleg a második helyen áll.

Az első helyet ezen a téren Csepel dolgozó parasztsága érdemelte ki. Ők a csepeli munkások példáján lelkesedve, a maguk területén úgy harcolnak öt éves tervünk teljesítéséért, hogy Budapest közellátásának megjavítását 110 százalékos tojásbeadással és 104 százalékos tejbeadással segítik.

A kerületi tanácsok oktatási osztályai az elmúlt két hónapban az évvégi vizsgák jó előkészítésével, a továbbtanulás szervezésével és a tanuló ifjúság nyári programjának biztosításával foglalkoztak.

/folyt. köv./

R.

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1951. június 16.

7 óra 20 perc

/Negyedik tanácsüléstük tartják. . . 2.folyt./ ^{Ks} ~~ö~~ ~~Te-Szia/~~ ~~Mm/~~ ~~ChC/~~ ~~PE/~~

Az iskolai munkák segítésében a XIII. kerületi tanács oktatási osztálya és állandó bizottságai érték el a legjobb eredményt. A lemorzsolódás ellen vívott harcukban például elérték, hogy a havonként egy főre eső 19 óra mulasztási átlagot novembertől áprilisig négy órára csökkentették. A XIII. kerület általános iskoláinak ez évben végző 1036 tanulójaiból 844 középiskolába iratkozott, a 183 középiskolát végzett tanuló közül 167 folytatja tanulmányait egyetemen, illetve főiskolán. Minden kerületben felkészültek a tanulóifjuság nyári programjának, üdültetésének biztosítására is. A VII. kerületből több mint négyszáz gyermek üdül majd a Balaton mellett, illetve hegyvidéki üdülőtáborban. A XXI. kerületből hétszáz gyermek kap elhelyezést a nyár folyamán Zebogény, Királyháza, Bakonyoszlop, Balatonboglár és Zamárdi üdülőiben. A szülői munkaközösség a nyári szünidőben is tovább folytatja tevékenységét. Többi között három brigádot alakítottak. Az egyik a középiskolákba beiratkozott tanulók körében széleskörű felvilágosító munkával tudatosítja a továbbtanulás jelentőségét, a másik figyelemmel kíséri a nyári korrepetálásban résztvevő tanulók részvételét a foglalkozásokon, a harmadik pedig felügyel a kerületi uttörő táborozáson résztvevő fiatalokra. A XV. kerület 1500 tanuló fiatal nyári üdültetéséről gondoskodik. A tanácsok a Budapesten maradók számára napenként kirándulásokat, sporttal játékkal, szakköri foglalkoztatással kitöltött egynapos táborozásokat szerveznek.

Kiváló eredményekről számolhattak be a tanácselnökök a kerületi fémgyűjtési mozgalommal kapcsolatban. A XV. kerületben a vas- és fémgyűjtési előirányzatot 223, illetve 312 százalékra telteljesítették. A fémgyűjtési hét alatt a kerületek közötti versenyben első helyet a XIII. kerület érdemelte ki. Az itteni dolgozók által összegyűjtött vashulladékból 340 traktort, a rézhulladékból 3499 kiló rézgálicot gyárthatnak. Az összegyűjtött papír-hulladék több mint hétszáz ezer nyolc-lapos ujság elkészítéséhez ad új nyersanyagot. /MTI/

K

F

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1951 június 16

9 óra 27 per

Az angol nőküldöttség bucsuztatása az MNDSz-ben

t BT/Jné/Hné Ie

/még

Az MNDSz meghívására néhány héttel ezelőtt hazánkba érkezett angol nőküldöttség tagjai: Jessie Taylor, Jean Kirgy, Amy H. Horne, Ivy Davies, Mary MacMahon és Rose Kosky pénteken este az MNDSz központi székházában számoltak be magyarországi tapasztalataikról.

Jártak Galyatetőn, Karcagon, Dunapentelén és az ország több más részében, alaposan körülnéztek a főváros területén. Elmondották, hogy legmegkapóbb az épülő Duna-i Vasmű látványa volt számukra. Ez emlékezetükbe idézte a brit kormány háború alatti fogadkozását egy teljesen új város építéséről. A háború után valóban elkezdődött valamiféle építkezés, csak hogy az új házak, lakások nem a munkásoknak épülnek. A ház- és a lakások tulajdonosan magasak ahhoz, hogy a munkások meg tudják fizetni. Az angol nők hangsúlyozták: nem minden magyar dolgozó él/megfelelő lakásvizonyok között, csak hogy óriási különbség, hogy amíg nálunk az emberek biztosan néznek a jövő elé, amelytől sokat várnak, mert addig is sokat kaptak és a jövőben, magukformálta világukban, még többet fognak kapni - addig náluk Angliában inkább visszajelölés tapasztalható, a jövő perspektívája még a jelenénél is borúsabb. Amíg Angliában például a nők általában még ma is csak kétharmad részét kapják a férfiak bérének is fizetésének azonos munkáért, addig örömmel tapasztalták, hogy Magyarországon igazi egyenjogúságot élveznek a nők. A magyar asszonyok nagy szeretettel fogadták az angol nőküldötteket, mindannyian örömmel és készséggel beszélgettek velük, büszkén szóltak az öt éves torvról és büszkék voltak hazánk eddigi eredményeire és arra a szerepre, amelyet ők maguk betöltöttek ezeknek az eredményeknek az előadásában. Az is nély hatást gyakorolt az angol asszonyokra, hogy Magyarországon mindenki milyen világosan látja a béke fennmaradásának szükségességét és harcol is érte. Nagyon tetisztett nekik dolgozóink jó, szociális-egészségügyi ellátása és az, hogy nálunk már a kultúra mindenkié. Elmondották, hogy az angol munkás is szívesen járna operába, színházba, de nem tudja megfizetni az árát. Ők maguk például itt, Budapesten voltak életükben először baletteladásán, a "Páris lángjai"-t látták. A magyar filmek magas színvonaláról is elismeréssel szóltak. Az angol asszonyok hangsúlyozták: itt minden ember érték a kormány szemében, Angliában minden ember csak egy a sok közül.

Szó került Koreáról is. "Legmegkéőbb magyarországi élményünk az volt" - mondták a vendégek - "mikor láttuk, milyen forró szeretettel és lelkesedéssel csomagolják az MNDSz-asszonyok a koreai gyerekeknek küldendő szállítmányokat és részt vettünk az első vonat elindító ünnepségen. Szégyent és haragot éreztünk akkor, hogy a brit kormány is felelős a koreai gyermekek szörnyű szenvedéseikért."

Elmondották végül, hogy a demokratikus angol nők legközvetlenebb feladatuknak a békekért vívott harcot, az öthatalmi békeegyezményt követelő ívek aláírói számának növelését tekintik. Az első tínapon 20 ezer békealáírás gyűlt össze Angliában és a békebizottság, amelyet elsősorban a szervezett munkások támogatnak, egyre erősödik.

x x x

Az angol nőküldöttség szombaton reggel utazott el Budapestre. Bucsuztatásukra a ferihegyi repülőtéren MNDSz-küldöttség jelent meg Erdei Lászlóné fotóskártyavezetésével. /MTI/ TL

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. kiadás

1951 június 16

11 óra — perc

Szerkesztőségek figyelmébe

B. BT/Hnó FT Ie

Az alábbiakban a Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk az Országos Békotanács délelőtti ülésének néhány felszólalását. A folytatást később adunk.

x x x

Remete Tibor

Hnó FT Ie

a Koreában járt magyar táborigazgató orvos: Remete Tibor

- Engedjék meg, hogy mikor a békéharci magyar frontjának végső harcairól és további feladatairól tárgyalunk, én arról a hősnőről beszéljek néhány szót, amelyik immár egy év óta fegyverrel a kezében küzd a szabadságért és szabadságért a fasiszta betolakodók ellen. Abban a kitüntetésben volt részem, hogy dolgozó népünk képviselőjeként és megbízásából személyesen részt vehettem a háború sújtotta koreai nép szenvedéseinek enyhítésében. Saját szememmel láttam és tapasztaltam az imperialista banditák értelmetlen kegyetlenségét, beszéltem áldozataik hozzátartozóival, láttam pusztult városaik és falvaikat, láttam nők és gyermekek megcsónkított holttesteit és az életbenmaradottak szenvedéseit.

- Egy alkalommal hivatalos utam csendes kis városba vitt, ahol sem gyár, sem laktanya nem volt, még fontosabb katonai utvonallal sem a közelben. Meglátogattam a kórházat, ahol már többször jártam és ahol a katonák ismorésként üdvözölték egymást orvosokkal és betegekkel, majd elintézték, amiért jöttem és az iratokra várva gyönyörködtem a békés képben, amit a földművelő-parasztok és a gondtalanul játszó gyermekek jelentettek. Hirtelen sűrű ágyudörgés törte meg a csendet és a következő pillanatban már hallatszott a motorzugás. A hegyek közül tizenkét "Liberator" bukkant fel a gyújtóbombákat kezdett leszállni. Pillanatok alatt fűtős lángteggerré vált minden, gyermek sírás és az anyák kétségbeesett kiáltása töltötte meg a levegőt. Még két hullámban tértek vissza az amerikai gépek, de akkor már elégett az egész város. Kétségbeesett erőfeszítéssel próbáltuk megfékezni a tüzet, de egymásután borultak lángba a kiszáradt faházak. Nem lehet elmondani, de elfelejteni sem soha az égő város látványát, a menekülő embereket, a betegeket, hátukon mentő fiatal ápolónőket, a sírva szaladgáló gyermekeket, a kétségbeesett asszonyokat. A támadás kora délelőtt volt és utánra a városból alig maradt egy-két, a hegyoldalban lévő ház. Nem tudom, hányan pusztultak el, mennyi volt az anyagi kár, de a kép, ahogy este hagytam az izzó parázstengért, ami reggel még élő és virágzó város volt, még ma is a szemem előtt marad.

- Nem tudom elfelejteni azt az ódes csöppséget sem, aki anyjával együtt szinte állandóan köztünk volt és játszott velünk a kórház udvarán és akit ugyancsak anyjával együtt gyilkoltak le az őszi visszavonuláskor a jenki gengszterek. Vagy el lehet-e felejteni a rizsmezőn dolgozó parasztnőt, akit szemünk láttára géppuskázott le egy repülő, miután négyszer fordult vissza az egy szál ember miatt, hogy legyilkolja.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

9. kiadás

1951 június 16

11 óra 03 perc

Országos Béketanács...

...1.folyt/§ Hnó FT Ie

- Láttam Phenjan széles, tiszta utcáit és amikor pár
után ismét arra kerültem, csak romokat és megszenesedett gerendákat
láttam egész városrészek helyén.

- Láttam apró falu piacát, ahol a vidéken zsibongó
faház ruhás parasztok és asszonyok pillanat alatt szennyes vér-és hús-
patokká váltak csak azért, mert egy arra tévedt vadászpülőnek könnyű
célpontot jelentette. Vég nélkül sorolhatnám az ehhez hasonló
eseményeket. De emlékszem a népre is, amely szenvedve és ösztönözve védte öle-
t. Emlékszem a hős légvédelmi tüzérre, akis súlyosan megsebesülve, eszmé-
t elvesztésig lötte a támadókat és még a kórházi ágyon is lázalmában
hatatlan géppuskáját szorongatta, hazáját védte. Kórházunkban az egyik
nagyobb gondot a könnyű vagy félig gyógyult sebesültek jelentették,
mert erővel is alig lehetett őket visszatartani. Félig gyógyultan már a
kontra akartak visszamenni. Alig hogy lábba tudtak állni, kijelentették,
hogy a szállítókat tudják már hajtani, a még felkötött karu harcosok
szorongatták, hogy félkézzel is tudnak bánni a puskával. De nemcsak a
fronton harcoltak, a lebombázott vasútvonalon pár óra alatt ismét járnak
vonatok. A gyárakban a munka légitamadások alatt sem szünetel. Láttam,
hogy támadás után férfiak és nők, gyermekek és öregek láncot alkottak,
... hogy vödörökben szállításuk a vizet felgyújtott otthonaik oltásá-
z. Számtalan bizonyítékot láttam annak, hogy nincs a hatalom, ami egy
szabadságát védő népet meg tudna törni, el tudna pusztítani. A terror,
tömegmészárlás nem félelmet és kétségbeesést vált ki Korea hős népé-
l, hanem gyűlöletet a gyilkosok iránt és ez a gyűlölet legyőzhetetlene-
zi a népet.

- Tudjuk, hogy Korea hősei értünk is harcolnak, de ők
tudják, hogy a magyar nép és az egész békétábor értük is dolgozik. Az
boldog büszkeség, ahogy koreai barátaink beszéltek a mi termelési szá-
lékainkról, ahogy újságjaikból felolvasták a Rákosi Művek, Diósgyőr
többi üzemünk tervtúlteljesítését, ahogy a munka magyar hőseinek ne-
t ugyanazzal a büszkeséggel betűzték, mint az ő hőseiknek kitüntetései-
l szóló híreket, meggyőztek minket arról, hogy a mi békeharcunk a munka
ontján és a mi aláírásaink a békeíveken, Koreában és általában a béke
ontján győztes csatákat jelentenek.

- Ezért egy percre se felejtsük el a népek nagy tani-
jának, a bölcs Sztálinnak szavait: "A béke fennmarad és tartós lesz, ha
népek kezükbe veszik a béke fő megőrzésének ügyét és végig kitartanak
allette!"

x x x

szóry László

evangélikus püspök felszólalása.

- A berlini békehatározatok az evangélikus egyházban na-
sszhangot keltettek. Egyházunk már a stockholmi békealáírásgyűjtési ak-
lóban is megmutatta, hogy teljes tudatában van egyházi felelősségének a bé-
oru és a béke ügyében.

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

20. kiadás

1951 június 16

11 óra 05 perc

Az Országos Béketanács...2.folyt/ § Hn é FT 1e

Nem voltunk érdektelenek, mert egyházunk tanítása, szelleme, egyházunk ma-
gyar népünkhöz és hazánkhoz való hűsége az érdektelenséget lehetetlenné
teszi azámunkra. A stockholmi békefelhívást egyházunk minden papja, dia-
konisszája és egyházi munkása aláírta. A berlini békehatározatokhoz való
csatlakozásunk mégis nagy fejlődést mutat. Fejlődést mutat abból a szem-
pontból, ahogyan papságunk és egyházi sajtónk hozzájárult népünk mozgósítá-
sához a béke ügyében és az egyházi tömegek felvilágosításához, mely meg-
győződésünk szerint a béke védelmének főmozzanata.

- A békéért való küzdelem megtanított minket arra, hogy
nem általánosságban kell beszélnünk a keresztyének által oly igen áhitott
ékeességről, hanem az a dolgunk, hogy népünknek megmagyarázzuk: a politikai
küzdelem konkrét területein kell megvédenünk munkával, mindennapos bizony-
ságtétellel és az emberek közötti lelkipásztorkodással.

- Egyházunk azt sem felejtette el, hogy a béke melletti
állásfoglalást ugyanilyen konkrét formában közölje a világkeresztyénség
nyugati egyháztestei felé is. Igen jelentős ebből a szempontból Vető Lajos
püspök berlini beszéde és több nyilatkozata, melyeket az össznémet evangé-
likus férfi-mozgalom gyűlésein mondott el s melyek a németországi evangé-
likus férfiakat is megmozgatták a béke védelmében. Igen jelentős a magyar
protestáns egyházak elnökségeinek válaszlevele is, melyet az Egyházak Világ-
tanácsa Végrehajtóbizottságának a világpolitikai helyzetet mérlegelő és a
magyar egyházakhoz küldött körlevelére adtak. Ebben a körlevélben világosan
állást foglaltunk a nagyhatalmak megegyezése, Nyugat-Németország lefegyver-
zése és a Kínai Népköztársaságnak az Egyesült Nemzetek Szervezetébe való
belevétele ügyében.

- Nem mondjuk azt, hogy kötelességünket teljesítettük,
ami kötelességünk teljesítéséről csak akkor fogunk beszélni, amikor a
békéért folyó világháború győzelmes céljához ér, az egész emberiség
szeme felől elháríttatik a fehéretés, a háboru és a nyomor rémülete, s ami-
kor a világ dolgozói együtt örvendhetnek majd annak, hogy a békétábor vi-
lágháborúja nem volt hiábavaló, hanem megszerezte az emberiségnek azt,
amire osztatlanul vágyakozik: a tartós, szilárd békét, az építés, a szé-
les ember tömegek jóléte és családi otthona békéjét.

x x x

Széchy Károly Kossuth-díjas felszólalása

- Az ötéves terv országot átformáló és szocializmust
teremtő beruházásai közül egyik legjelentősebb a földalatti vasut építése.
Budapest dolgozóinak közlekedését alapjaiban forradalmilag fogja megváltoz-
tatni ez a közlekedési eszköz. A minisztertanács 1950 szeptember 17-i
határozata alapján 2 milliárd forintot kell fordítani 1955 végéig a beruhá-
s megvalósítására, olyan hatalmas összeget, melyet mélyépítési munkába
magyarországon eddig még soha be nem fektettek. /Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

1951 június 16

11 óra 10 perc

1. kiadás

Országos Béketanács...3.folyt/ § Hnó FT 1e

150.000 tonna öntöttvas, 50.000 tonna hengerelt vas, 150.000 tonna cement, 400.000 köbméter betonkavics és egymillió köbméter föld használata, illetve megmozgatása szükséges ahhoz, hogy ez a hatalmas megvalósulhasson. De szükséges még mintegy hatezer munkás odaadó, verejes munkája is ahhoz, hogy végeredményben lehetséges legyen a Délivasut és Népstadion közötti nyolckilométeres utat 16 perc alatt megtenni a mai perces menetidő helyett és ezáltal napi 25.000 órát, évente közel 9 millió órát megtakarítani a budapesti dolgozóknak.

- A hatalmas mennyiségű anyagok a munkások és mérnökök összefeszítésein kívül elsősorban béke-kell a földalatti vasut megépítéséhez. Szükséges, hogy a vas és cement 100.000 annál ne az emberi élet és érték elpusztításra törő háboru, hanem valóban az építés, fejlődés, az életszinvonalemelkedés céljaira fordítottassék. Szóval tehát szükséges a béke, melynek biztosításáért, megvédéséért küzdünk mindannyiunk feladata és melynek ügyét legjobban akkor szolgáljuk, ha munkahelyünkön munkánkat a legjobban végezzük. A béke megtartása azonban nem egyedül tőlünk függ és ezért van fontossága annak a több mint hétéves magyar békealáírásnak, amely ékes bizonyítéka a magyar dolgozók békeakarátának és egyben tiltakozás azok felé, akik a békés építés helyett a háboru borzalmaikat akarják.

- A mérnök feladata az építés és nem a rombolás. Magam ha nem fogom elfelejteni azt az érzést, amikor a felszabadulás után a törvényről kijöve láttam elpusztított fővárosunkat és abban azokat a rombadőlve, barbárul elpusztított épületeket a magyar munkások és mérnökök annyi verejtékkel épített és amelyek büszkeségeink voltak. Nem volt munkára keservesebb munka, mint ezeknek a fájdalmas roncsoknak az eltávolítása, de nem volt felemelőbb munka sem, mint ezeknek a hidaknak a lendületes ujjáépítése. A háboru borzalmaikat sikerült eltakarítanunk és most már hatalmas, új alkotásokon dolgozunk. De alkotásainkat csak úgy tudjuk biztosítani, békés munkánkat csak úgy tudjuk végezni, ha a békét megtartjuk.

x x x

Howard Fast levele Lukács Györgyhöz

" Kedves Barátom! Azért irok, mert korunk egyik súlyos és veszedelmes veszélye az Egyesült Államok elleni harchoz szeretném együttműködését megnyerni. A Külügyminisztérium által az Amerikai Béke Tájékoztató Központ tisztviselői ellen emelt vádakról van szó, valószínűleg tudomásuk van arról, hogy dr. W.E.B. DuBois az Amerikai Béke Tájékoztató Központ elnöke volt. Őt is és a szervezet tisztviselőit: Elisabeth Moost, Myrtle Elkint és Abbott Simont, továbbá a szervezet papi munkatársát, Sylvia Soloffot perbefogták.

/Folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás

1951 június 16

11 óra 25 perc

Az Országos Béketanács....4.folyt/ § Hnó FT 1e

Az a vád ellenük, hogy egy külföldi hatalom ügynökei. A vádat a valóságban azért emelték, mert ők voltak az elsők, akik felhívták az amerikaiak figyelmét a stockholmi felhívásra, mely az atombomba alkalmazásának megtiltását követeli. Nekik köszönhető, hogy az amerikaiakhoz a felhívás eljutott. Dubois és munkatársai kijelentették, hogy munkájukat a béke megvédéséért és az emberiség fennmaradásáért s nem egy idegen hatalom érdekében végzik. Mégis vádat emeltek ellenük és ha bűnösnek mondják, őket, öt évi börtön vár rájuk. Arról pedig valószínűleg önök is hallottak már, hogy az amerikai bíróság elé kerülő minden politikai vádlottat eleve bűnösnek tekintenek.

Sze-retném hangsúlyozni, hogy Amerikában nemcsak ezeket az embereket fogják perbe, hanem magát a békét is. A külügyminisztérium befolyása alatt cselekvő igazságügyminisztérium szándéka világos. Szigorú és szörnyű büntetést szabnak ki mindenkire, aki csatlakozik a békéért folyó harchoz. A martinsvillei és virginiai néger jogtipró pöre már bebizonyította, hogy a legkönyörtelenebb intézkedéseket hozzák a néger ellen, mert azoknak széles tömegei a békéért, a koreai kaland ellen küzdenek. A néger dr. Dubois üldöztetése népe egész küzdelmének jelképévé válik. A tiszteltben és közszeretben álló, 83 éves dr. Dubois részére a bírósági tárgyalás és az öt évi börtönbüntetés egyenlő a halálbüntetéssel. A kormány minden kót séget kizáróan elpusztítását tűzte célul, amikor hamis vádat emelt az egyik legnagyobb amerikai ellen.

A többi vádlottat is súlyos veszély fenyegeti. de ugyanilyen támadás ez a per a világ összes békeszerető emberei ellen. Ezért kell hangsúlyoznom, hogy ebben a pörben az egész békeszerető emberiség érdekelve van. Az emberiségre kötelezettségek hárulnak, meg kell akadályozni, hogy az amerikai törvénykezés bünné nyilvánítsa a béke ügyét.

Ezért felhívom önöket: adjanak meg minden segítséget, hogy nyomatékosan túltalozhassunk azoknál, akik ezért a vádért felelősek. Ugy érezzük, hogy a külügyminisztériumnak meg kell hallgatnia a békéért szerető és békét követelő emberek millióinak hangját.

Tisztelettel:
Howard Fast." /Folyt.köv./

A nagyvásártelapi piaci árakban árváltozás

& Jnó/Hnó Körte /ujdonaság/ 2.75, zöldbab 7.75, eper I.o. 9.80,
II.o. 7.20 forint./MTI/

A kicsinybeni piaci árakban árváltozás

& Jnó/Hnó Körte /ujdonaság/ 3.00, zöldbab 8.00, eper I.o. 10.60,
II.o. 8.00 forint./MTI/

B 2 kiadás

1951 június 16

12 óra — perc

/Az Országos Béketanács...5.folyt/ § Hnó FT 1e

Sze István altábornagy,

honvédelmi miniszterhelyettes felszólalása.

- A Béke Világtanács felhívását az öt nagyhatalom béke-
egyházi kötésére, valamint Nyugat-Németország felfegyverzése ellen Néphad-
seregünk katonái, tisztihelyettesei, tisztjei, tábornokai mind nagy örömmel
az első napokban már aláírták. Néphadseregünk harcosai azért fogadták ilyen
nagy lelkesedéssel ezt a hatalmas békemegmozdulást, mert érdekeik teljesen
az országos dolgozó népünk érdekeivel.

- Ez a Néphadsereg nemcsak egyszerűen a dolgozó nép had-
serege, hanem a szocializmust építő nép hadserege és így tartalmából adódik
hogy nem lehet más célja, mint a béke megvédése, a béke védelméért folyó kö-
vetlen és véres harc.

- Mi büszkék vagyunk dolgozó népünk sikereire a szocializ-
mus építésének frontján. Lelkesít bennünket, hogy az öt éves tervvel hazánk
az él és vas országává válik, hogy Budapesten földalatti gyorsvasut lesz,
hogy felépítjük a Dunai Vasművet, az Inotai Erőművet, hogy megváltoztatjuk
városaink és falvaink arculatát és hogy dolgozó népünk életszínvonala állandó
an emelkedik.

- Történelmünk vizsgálata során azt látjuk, hogy azokban
a korszakokban, vagy mozgalmakban, amikben a dolgozó nép - ha legalább részben
is felismerte saját érdekeit, hogy a háborút a nemzeti függetlenségért és
szabadságért vívták, a nép a hazafiság legdicsőbb példáit mutatta fel hősi-
tevével. Sőt előfordult történelmünkben olyan eset is, amikor népünk sza-
badágért folytatott harcában egyedül állott - mint például 1848-ban -
ennek ellenére hősiességgel harcolt szabadságáért és nemzeti függetlenségéért.

- Ha a magyar mult a hazafiság ilyen nagyszerű példáit
mutatta fel, akkor százszor és ezerszer érthetőbb most a hazá iránti szent
kötelességérzet elmélyítése, amikor a nagy Szovjetunió vezetésével a világ
valószínűleg becsületesebb embere a békétábor harcosa.

- Néphadseregünk minden katonája megingathatatlan a béké-
ért folytatott harcban, mindenkor végrehajtja dicső Pártunk utmutatásait és
közvetlen utasításait, ahogy azt esküjében is megfogadta:

"Hazámat, a Magyar Népköztársaságot minden külső és bel-
ső ellenség ellen életem feláldozásával is megvédem, zászlóinkat szabad-
ságharcos elődeink példáján lelkesülve győzelemre viszem."

x x x

Miladyi Ernő népművelési miniszterhelyettes, az Országos Béketanács főtít-
k

- Azért gyűltünk ma össze az Országos Béketanács kibőví-
tési ülésére, hogy részletesen beszámoljunk a magyar békemozgalom ma lezáró
munka egy negyedéves szakaszáról, a békéért folytatott harcunk győzelmes
nagy akciójáról, amelyet határozott egységben küzdött végig dolgozó népünk
Jelentést adunk ma a Béke Világtanács berlini határozatának magyarországi
végrehajtásáról. Nem is jelentős ez, ami ma itt elhangzik, hanem "vissza-
jelentés". Mi itt most visszajelentjük a magyar népnek, hogy mit tett a

egutolsó hónapok alatt a békéért.

- Február 21-én ült össze Berlinben első ülészakára a
első Bőke Világkongresszuson megválasztott Bőke Világtanács, amely
biztosa a nemzeti békemozgalomok első legközelebbi feladatokat, szem-
eltek tartva a világ békétáborra bölcs és nagy vezérének, Sztálinnak
paradjában megjelent február 16-i nyilatkozatát, a Bőke Világtanács
első ülése történelmi jelentőségű felhívást bocsátott közzé. A felhívás
hangzott:
/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24 kiadás

1951 június 16.

11 ora

55

perc

A pusztaszabolcsi gépállomás dolgozói aratási-cséplési párosversenyre hívták az abai traktoristákat

i SzN Dr Mi Ie

Pusztaszabolcson a gépállomás és a gépállomás körzetéhez tartozó termelészövetkezetek értekezletet tartottak. A gépállomás dolgozói értekezletükről levelet írtak Rákosi Mátyásnak, melyben bejelentik, hogy a jó munka érdekében versenyre hívják az abai gépállomás dolgozóit. Levelükben a következőket írják: /dolgozói

"Drága tanítónk és vezérünk, szeretett Rákosi elvtárs!

Igérjük, hogy az idén sokkal hamarabb és kevesebb szemvesztéséggel végezzük el az aratás-cséplés, begyűjtés munkáit. Szocialista munkaversenyben küzdünk, mert tudjuk, a mi munkánk eredménye újabb záloga a béke védelmének. Erre a nagy munkára párosversenyre hívjuk az abai gépállomás dolgozóit.

Az 1951 évi aratás-cséplési versenyben a következőket vállaljuk:

1. Az aratási munkákat egy aratógéppel és egy önjárató arató-cséplőgéppel végezzük. Arató-cséplőgépünk vezetője, Laki Gabriella vállalta, hogy naponta 12 órás munkaidő alatt az előirányzott 14 hold norma helyett 15 holdat arat le. Az aratógépek vezetői, Fogas János és Fridrich Ferenc vállalták, hogy naponta 12 órás munkaidő alatt az előirányzott 14,4 kataszteri hold norma helyett 16 kataszteri hold aratását végzik el.

2. A arató-cséplőgépünköt az aratás befejeztével, mint cséplőgépet fogjuk alkalmazni.

3. A tarlohántást öt erőgéppel végezzük és az éjjelnappali műszak jó megszervezésével elérjük, hogy tarlohántási tervünket 125 százalékra teljesítjük, azaz 1355 normálhold helyett 1694 normálhold tarlot szántunk le. A cséplés megkezdéséig tarlohántási tervünk hatvan százalékát elvégezzük.

4. Cséplőgépeink cséplési normáját túlteljesítjük, így az előirányzott 41.430 mázsa helyett 51.787 mázsát csépelünk, azaz tervünket 125 százalékra teljesítjük.

5. Üzemanyagfogyasztásunkat tíz százalékkal csökkentjük, így megtakarítunk 5.973 kilogramm gázolajat, 6331 forint értékben.

6. A gépek karbantartását és ápolását rendszeresen elvégezzük és így a műszaki okok miatti gépkiosesési időt a minimumra csökkentjük.

7. Jó politikai nevelőmunkával elérjük, hogy a dolgozó parasztok a beadandó gabonát közvetlenül a cséplőgéptől szállítsák a begyűjtő helyre.

8. A másodvetési munkák sikeres elvégzése érdekében vállaljuk, hogy a gépállomásunk körzetébe tartozó termelészövetkezeteknél 468 kataszteri hold szántást végzünk el másodvetés alá; azaz a termelészövetkezetek másodvetési tervének a száz százalékát.

TL /folyt.köv./

M T I B E L F Ő I D I H I R E K

B 25 kiadás 1951 június 16. 12 óra perc

/A pusztaszabolcsi gépállomás dolgozói. . . folyt./ SzN Dr Mi Ic

9.A takarékoság fokozása érdekében tovább szélesítjük gépállomásunkon a Nazarova-mozgalmat. A cseplőgépeket szocialista meg-
örzesre vesszük át.

Annak érdekében, hogy a dolt gabonát is géppel arathassuk, aratógépeinkre gabonafelállító szerkezetet szerelünk.

Allandó kapcsolatot tartunk párosversenytársunkkal, az abai gépállomással, háromnaponként kimutatást küldünk elért eredményeinkről és ismertetjük velük munkamódszereinket.

Vállalásunk sikeres teljesítésével erősítjük az egyre szélesedő bekemozgalmat. Munkánkban lelkesít bennünket

az a tudat, hogy mögöttünk van és segít nagy Pártunk és dolgozó népünk szeretett vezére, Rákosi Mátyás elvtárs.

Pusztaszabolcs, 1951. június 14.

Lázár István
politikai helyettes

Iván Mihály
gépállomásvezető.

Madarász Béla
üb.titkár.

Keményi István
DISz titkár. /MTI/

Női traktoros-brigádok alakulnak a Baranya-megyei gépállomásokon
i Vid SJ/Dr Mi Ic P é c s .

74 női traktoros dolgozik Baranya megye 17 gépállomásán. A női dolgozók már a tavaszi munkák során is bebizonyították, hogy nem maradnak le a munkában a férfiak mögött. Balassa Ida, a megye legkiválóbb traktoristájának példájára - amellyel, hogy állandóan 8-10 százalékos üzemanyagmegtakarítással dolgozott - 126 százalékra teljesítette tavaszi tervét. Ő képviselte a baranyai gépállomások női dolgozóit az országos értekezleten, ahol valamennyiük nevében megfogadta Rákosi Mátyásnak, azon lesz: minél több dolgozó parasztlány üljön a traktor mellé. Hazatérve mindjárt munkához látott a teren is: a gépállomás üzemi értekezleten közel 80 ocsárdi traktoros előtt ismertette az értekezlet tapasztalatait.

Balassa Ida kezdeményezésére az ocsárdi gépállomás női traktoristái egyhangú lelkesedéssel határozták el, hogy az Alkotmány Ünnepeére önálló női brigádot alakítanak a gépállomáson. A felvilágosító munkát a tel folyamán tovább folytatják, úgy hogy a tavaszi munkák megkezdéséig újabb két női traktorosbrigádot szerveznek. /MTI/

/Az Országos Béketanács... folyt./ Hn3 FT Ic

"Az emberek milliói világszerte megnyilvánuló törekvéseit kifejezve, tekintet nélkül az új világháború veszedelmét előidéző okokról alkotott véleményükre, a béke és a nemzetközi biztonság biztosítása érdekében követeljük, hogy az öt nagyhatalom - az Amerikai Egyesült Államok, a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, Nagybritannia és Franciaország - kössön békeegyezményt. /Folyt.köv. /

MTI BELFÖLDI HIREK

B26 kiadás

1951 június 16.

12 óra 10

perc

/Az Országos Békotanács ülése...⁷ folyt./ § Dr FT 1e

- A békeegyezmény megkötésére irányuló talákozó elutasítását bármely kormány részéről az öt nagyhatalom közül - úgy tekintjük, mint a kormány agresszív terveinek bizonyítékát. Felhívunk minden békeszerető országot, hogy támogassa a minden állam részére nyitva álló békeegyezmény megkötésére irányuló követelést. Aláírásunkkal látjuk el a felhívást és felhívunk a béke megszilárdítására törekvő minden jóakaratu embert és szervezetet, hogy írja alá a felhívást."

- Ezen a napon, amikor ez a felhívás elhangzott,ült össze Budapesten a Magyar Dolgozók Pártja II. Kongresszusa. Ezen a kongresszuson mondotta népünk szeretett vezetője, Rákosi Mátyás a következőket:

"A béke minden hivo megszívleli és követi Sztálin elvtárs megállapításait, a magabiztosan folytatja harcát a békéért, az imperialista háborús gyujtogatók ellen. Mi, a Magyar Dolgozók Pártja s volünk az egész magyar dolgozó nép ígérhetjük, hogy lankadatlanul, hűn, erőnköt nem kimélve küzdünk tovább a béke frontján s mindenütt ott leszünk, ahol a béke nagy ügyéért küzdeni és áldozni kell." "A béke megvédése a legközelebbi esztendők központi kérdése - mondotta: "továbbá Rákosi Mátyás - és a magyar békemozgalomra, mint a béke hivo világmozgalomának magyar osztagára, ezen a téren rendkívül fontos és felelős munka vár".

- Ezek a szavak voltak utmutatóink akkor, amikor a magyar nép megkezdte a történelmi jelentőségű berlini határozat végrehajtását. Az aláírásgyűjtés meg is kezdődött április 8-án, de nem néhány napig tartó rohamunka volt, nem az volt a cél, hogy minél gyorsabban gyűljön össze minél nagyobb számú aláírás a békeíveken, hanem az volt a feladat, hogy mindenki csak akkor írja és írhatja alá az öt nagyhatalom békeegyezményét követelő felhívást, ha tisztában van teljesen vele, hogy mit jelent a követelés, mit jelent aláírása a békeíven, ha átérzi és megvan győződve róla, hogy ez az aláírás nem formalitás, hanem fogadalomtétel arra, hogy a maga helyén, a maga körülményei, lehetőségei között, a maga eszközeivel mindent meg fog tenni a béke erősítésére, a béke építésére.

- Az aláírók a békebizottságok tagjaival való elmélyült beszélgetések során megismerkedtek a világpolitikai helyzettel. A nemzetközi kérdések és összfüggések iránti érdeklődés felébredt széles, eddig közömbös rétegekben is. Ez volt egyik kiemelkedő eredménye a békebizottságok munkájának az aláírásgyűjtés két hónapjában.

/folyt.köv./

L

F

M T I B A L F Ö L D I H I R E K

B27. kiadás

1951 június 16

12 óra 30 perc

/A* Országos Béketanács... 8 folyt/ § Hné FT 1e

- Az amerikai imperializmus fegyverkezésének, háborus előkészületeinek eszeveszett fokozása jellemzi azt a két hónapot, amelyben a magyar békemozgalom új akciója folyt. Nyugat-Németországban és Olaszországban megkezdték a náciizmus, a fasizmus feltámasztását és szövetségesükül való megszervezését. A nép válasza erre a békemozgalom erősítése és Olaszországban éppen napjainkban, a Kommunista Párt és a vele szövetségben lévő Nenni-féle Szocialista Párt nagyszerű győzelme.

- A háborus előkészületekre fordított költségvetések szabják meg Amerika és a nyugateurópai országok gazdasági helyzetét. Jellemzi ezt: egyrészt a monopol-kapitalisták minden mohó reményüket felülmúló, horribilis haszna, másrészt az ezekben az országokban egyre erősödő infláció, amely a dolgozó népet sújtja. Washingtonban hetek óta tárgyalási komédiával szórakoztatják az amerikai közvéleményt az állítólagos MacArthur-Truman-ellentét háttérének tisztázására s a tárgyaláson lelepleződik, hogy az amerikai politikát irányító tőkés-csoport a koreai nép szenvedését, a Koreába betört amerikai hadsereg kegyetlen pusztításait is élénkítő fordulatnak használja a kakasviadalhoz, amelyet most másfél éven át fognak játszani annak eldöntésére, hogy melyik ügynökük üljön a legközelebbi négy esztendőre az Amerikai Egyesült Államok elnöki székébe. Egyformán zsebükben vannak ezek az ügynökök, akár civil ruhában járnak, akár négy vagy öt csillagot hordanak táboros ki uniformisukon.

- A békemozgalom, a világ felébredt lelkiismerete ezt a cinikus játékot leleplezi. Számolni kell a békemozgalom erejével annak a közvéleménygyártó gépezetnek is, amely eddig ellenállás nélkül működött.

- ABC-fegyvereket - Atom, Bacillus és Chemiai - fegyvereket terveznek Amerikában a népek ellen. Am az agresszió frontján belül már egyre sűrűbben, pánik söpör végig, olyan egyszerű hírek kapcsán, hogy például két angol külügyminisztériumi tisztviselő megszökött s rémülten nyomozzák, hogy a háborus készülődés milyen titkos terveit leleplezhetik le. Egyre nagyobb zavart kelt köreikben az a tény, hogy a népek ellenállása terveiket sorra keresztülhuzza./Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

28. kiadás

1951 június 16.

12 óra 30 perc

/Az Országos Bökotanács ülése. . . 9. folyt./ § Dr FT Ió

- Vagy gondoljunk csak arra, hogy milyen remült felszisz-
szénés követte a Nemzetközi Ujságiroszövetség Végrehajtobizottságának
budapesti ülését, amelyen elhatározták, a békemozgalom fontos lépése-
ként, hogy nyilvánosságra fogják hozni a nemzetközi sajtóban működő
háborus uszítók feketelistáját. Az "akinek nem inge, ne vegye magára"
elvé fordított alkalmazásaként egyre többen huzzák magukra a nyil-
ván rájuk szabott inget, s a feketelista hivatalos összeállítása előtt
már maguk írják fel rá nevüket. Pánik tör ki odaát, ha valahol felre-
pül egy fehér galamb. Nyugat-Berlinben megtiltották egy cigaretta-
gyárnak, hogy védjegyül galambot használjon, mert ez a hivatalos in-
doklás szerint "nem kívánatos következtetésekre adhatna alkalmat". Ugya-
csak Nyugat-Berlin francia zónájában egy tanárt elbocsájtottak, mert
békegalamb jelvény volt a kabátjára tűrve.

- De a béke szárnyas fehér : hirnökét egyre újabb milliók
és milliók zárják szívébe. A Szabad Kina nemzeti Unnepén galambok
százaai szállnak a levegőbe a felvonuló tömegből. Ez a szimbolum jellem-
zi a világ ifjúságának fesztiváljáról emlékezetes kepeket, ezt viszi
magával az ifjúság a világ minden részéből az idén nyáron is a berli-
ni világtalálkozóra. Kis fehér galamb-békejelvényt láttam Moszkva
utcáin nagyon sok ember ruháján.

- A háborus készülődés egyre nagyobb mereteket ölt, a háboru
veszelye egyre fenyegetőbb, de a háboru elkerülhető, mint a békeharc
nagy vezére Sztálin mondotta,

- A nagy szovjet nép a történelemben páratlan méretű, eddig
elképzelhetetlen, gigantikus építkezésekkel védi a békét. A szovjet nép
nem ismeri a háborus hisztériát, a Szovjetunióban a "háboru" szót sem
hallani. A hatalmas építkezések mind a békének készülnek, nem a hábo-
runak.

- Kina hos önkéntesei a lángbaborult Korea bátor harcosait
segítve védik a békét, s ugyanakkor erőiket a tibeti néppel egye-
sítve aratnak új nagy győzelmet a béke frontján. Kinában eddig több
mint 260 millió aláírás gyűlt a békeívekre.

/folyt.köv./

L

MTI BELFÖLDI HÍREK

29. kiadás

1951 június 16

12 óra 50 perc

Országos Béketanács... 10. folyt/ § Hó FT Ie

- Milliók, százmilliók nevei sorakoznak ezeken az iveren, Tokiótól Barcelonáig, a szibériai fenyvesektől a délamerikai gyé-
ntmezőkig, a norvég fjordoktól San-Franciskóig. A szervezett béke-
bor katonáinak nevei sorakoznak fel az iven. A népi demokráciák or-
ágaiban is a béke alkotása születnek ezekben az években, ezekben a
napokban. Lengyelországban Nova Huta épül fel, Bulgáriában Dimitrov-
ád hatalmas új ipari városa, Magyarországon Budaörs épül fel. Egy éve épül
a Dunai Vasmű új városa, s hogy milyen derűs optimizmussal, az élet-
lyen magávalragadó lendületével, a békés teremtés sugárzásával épül,
ra egy jellemző dolgot említék meg. A tervezés és építés egy esz-
endője után most jöttek rá, hogy az új város terveiből kifelejtettek
lamit. Kifelejtették a temetőt. A halálra és a pusztulásra - senki
m is gondol, az életet építjük, a békét építjük.

- Ennek a békecsatának - a békealáírásgyűjtés két hó-
pjának - egyik legnagyobb eredménye az, hogy a dolgozók igen nagy
mögének választ tudunk adni arra a kérdésre, ki, mivel járulhat
zzá egyénileg a béke védelméhez, konkrét választ tudunk adni minden-
nek arra, hogy mi az ő különleges feladata, kötelessége a béke meg-
edésében, a béke építésében. A békebizottságok jó munkájának köszönhe-
ez az eredmény. Az aláírás két hónapja igen nagy lendületet vitt a
kemozgalomba. Az aktív békebizottságok száma az egész országban mint-
y 40 százalékkal emelkedett ezekben a hónapokban. A békeharcokban is
enjáró kommunisták mellett természetesen igen nagy számban vesznek
eszt a békebizottságok munkájában a pártönkivüli dolgozók és megállá-
thattak, hogy a békebizottságok aktív tagjainak nagyobbik fele, több-
ge nő. A békeiv-aláírási kampány során megerősödtek a megyei béke-
zottságok és a megyei békeirodák a legtöbb helyen eredményesen s egi-
k a helyi békebizottságok munkáját.

- A békealáírásgyűjtés 10 hete azt jelentette, hogy a
lgozók békevágya, fokozódó politikai érdeklődése közvetlenül a ősz-
ekapcsolódott napi munkájukkal, a termeléssel, a termelés fokozásá-
a kötelességek fokozott teljesítésére való tudatos, önkéntes törek-
ssel. "Aláírásom és munkám", ez a kettő együtt szerepel a békeívek
áírása óta a magyar dolgozók tudatában és akinek kétségei voltak, azo-
t a békebizottságok felvilágosították, azoknak megmagyarázták, hogy
t jelent minden egyes ember aláírása.

- Az üzemekben a békebizottságok munkája, a békealá-
ásgyűjtés kapcsán megélénkült a verseny, több lett a felajánlás. Bu-
pesten a dolgozók 70-75 százaléka tett felajánlást a békeiv aláírása-
r.

- Az aláírások hatása a mezőgazdasági munkában is meg-
tatkozott. A tavaszi munkák idején a dolgozó parasztok ezrei vállal-
ák a munkák gyors és jó elvégzését. /Folyt.köv./

5

F

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 30. kiadás

1951 június 16.

12 óra 55

perc

Az Országos Béketanács ülése. . . 11. folyt./ § Dr FT Ie

- Budapesten és a városokban is épp úgy, mint a falun, új rétegekhez jutott el ezek alatt a hónapok alatt a békemozgalom. Olyanokhoz, amelyeket eddig nem sikerült bevinni a békemunkába. Az egyházak lelkeszei közül is sokkal többen irták alá a berlini határozat békeiveit, mint a stockholmi kiáltványt. De döntően fontos jellemzője volt ennek a békealáírási akciónak, hogy nem irták és nem írhatták alá olyanok, akik nem azonosítják magukat a berlini határozat követeléseivel, akik nem azonosítják magukat a béke világmozgalom céljaival. A régebbi aláírási kampánynál megtörtént, hogy mindenki igyekezett aláírni az íveket, az ellenség is, hogy így elmosva a különbséget, elmosva az ellentétet, észrevétlenül furakodjék be a békemozgalom tagjainak tömegébe. Ezt most nem engedték meg. Akiról kiderült, hogy nem azonosítja magát ezekkel a célokkal és törekvésekkel, akiról kiderült, hogy nem hajlandó mindennapi életében, mindennapi munkájában is fokozottan bevinni ezeket a célokat és nem törekszik ott is ezeknek a megvalósítására, annak aláírása nem szerepel békeiveinken.

- Erre az éberségre annál is inkább szükség volt, mivel az ellenség a kulákság különféle koholt hírekkel igyekezett akadályt gördíteni az aláírási kampány győzelme elé. A békebizottságok tagjai azonban mindenütt eredményesen leleplezték a kulákság mesterkedéseit és a jó munka eredménye, hogy dolgozó népünk, hazánk/egész felnőtt lakossága aláírta a berlini felhívást és aláírását tettekkélcsepcsételte meg.

- Ez a szám tehát, amelyet itt most hivatalosan nyilvánosságra hozunk, valóban a béke magyarországi híveinek számát, aktív híveinek számát jelenti. Szeretném innen megnyitani kedves kis utópajtásainkat, akik százával és ezrével jelentkeztek az ország minden részében, hogy ők is szeretnék aláírni a békeiveket. Tudjuk nagyon jól, hogy ők is a béke táborához tartoznak, ők is öntudatosan, minden erejükkel, minden lelkesedésükkel résztvesznek abban a munkában, amellyel mi a békét építjük, elsősorban a jövőre, az ő számukra. A békealáírással és az aláíráshoz kapcsolódó békefogadalommal teljesen azonos értékűek azok a je és jobb jegyek, amelyeket most bizonyítványaikban hazavisznek és a békealáírásokkal egyenértékűek azok az eredmények is,

/különösen a falusi ellenség, II

/folyt.köv./

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1951 június 16

11 óra — perc

/Az Országos Béketanács....12. folyt/ § Hnó FT 1e

amelyeket például a fémgyűjtés napjaiban értek el. A jótanulással, feladataik - békefeladatok - jó teljesítésével eleget tettek annak, amit az ő szeretett Rákosi pajtásuk elvár tőlük.

- Ma befejeztük a békeívek aláírási akcióját. Az eredmény: 7,148.000 aláírás gyűlt össze a magyar békeíveken, - ennyivel járul hozzá népünk a száz és százmilliókhoz, akik az egész világon egy akarattal követelik a berlini határozat megvalósítását.

- Mi ezek után a teendője 7,148.000 magyar békeharcosnak

- Folytatni kell azt a munkát, amelynek körvonalai az aláírások gyűjtésére szánt hónapok alatt tisztán kialakultak. Segíteni kell az aláírásgyűjtés során aktívá vált békebizottságokat, hogy aktivitásuk ne csak megmaradjon, hanem még növekedjék is. Fokozni kell, szervezettebbé és állandóbbá kell tenni a békeagitációt, meg kell tölteni tartalommal, közel kell vinni a dolgozókhöz, olyanná kell tenni, amely közvetlenül mindenkire szól, békeagitációknak végleg le kell vetkőznie általánosító, sokszor csak - jelzavakban jelentkező jellegét. A nemzetközi békeharc eseményeit össze kell kapcsolni a mi életünkkel és minden magyar dolgozó egyéni életén keresztül kell megmagyarázni a nemzetközi és a hazai politikai élet eseményeit. Az Országos Béketanács feladata, hogy megszervezze az egyes helyeken született kitűnő kezdeményések elterjesztését, mint az ország valamennyi békebizottsága számára követésre méltó példákat. Gondoskodni kell arról, hogy a békebizottságok az aláírásgyűjtés befejezése után új feladatok végrehajtására használják fel most szerzett tapasztalataikat és a békeharcosok öntudatosodását. Terebélyesedjék ki az üzemekben az a mozgalom, amely békeműszakok rendezésében, békeőrségek tartásában, békekevéllalásokban és békemegbízásokban már eddig is egyre eredményesebben jelentkezik. Az Alkotmányunk ünnepe alkalmából folyó versenyben minél nagyobb számmal kapcsolódjanak be a békebizottságok és azok tagjai. Legyenek ők azok, akik a legszélesebb békeagitációt végzik az üzemi dolgozók között és megmagyarázzák: mit jelent hazánk erősítése, a béke védelme szempontjából a többtermelés, az anyaggal és energiával való takarékosság, a gépek kiméltése és jobb karbantartása. Fejlesszék tovább a békemegbízások rendszerét, amelynek során kikeresik egy-egy üzemben azt a területet, ahol a legnagyobb szükség van a segítségre - ne kerüljük azt a megszokott kifejezést: ahol a legszűkebb a keresztmetszet - és oda összpontosítsák, ott szervezzék meg az egész üzem segítőkészségét. Ezeknek a feladatoknak a megoldására adjanak békemegbízást a munkásoknak és a műszaki értelmiségieknek.

/Folyt.köv./

TL

I

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 32. kiadás

1951 június 16.

13 óra 07 perc

/Az Országos Béketanács ülése. . . 13. folyt./ § Dr FT 10

Gondoskodjanak az üzemi békebizottságok a verseny legszelebb nyilvánosságáról s elsősorban ok népszerűsítsék a versenyben kitűnt legjobbakat, a sztálanovisták mellett azokat is, akik a béke gondolatától fűtve, akár csak néhány százalékkal is emelik teljesítményüket.

- Hatalmasan megmozgatta a békealáírás a magyar falvak dolgozó népét. Ebből a megmozdulásból született meg az a felhívás, amely most került nyilvánosságra és már országos visszhangja van. A mihályi "Táncsics" termelőszövetkezet tagjai felhívással fordultak az ország valamennyi termelőszövetkezetéhez és termelőszövetkezeti csoportjához "békearató" megszervezésére s ennek elvégzésében versenyre hívják fel őket.

- Javaslom, mondjuk ki mai ülésünkön . határozatilag, hogy az Országos Béketanács örömmel és helyesléssel vette tudomásul a mihályi "Táncsics" termelőszövetkezet kezdeményezését. Felhívjuk az egész ország dolgozó parasztságát, csatlakozzon ehhez a kezdeményezéshez. Igaza van a "Táncsics" termelőszövetkezet tagjainak, az ideai aratót joggal nevezték békearatósnak: minden szem gabona, amely a dolgozó nép államát gazdagítja, a békét erősíti. Harcolnunk kell minden szem gabonáért, állandó, fokozott éberséggel küzdve le az ellenség árthat kísérleteit, amelyek bizonyosan jelentkezni fognak. Válgak a mihályi "Táncsics" termelőszövetkezet kezdeményezése országos mozgalommá s az idén is úgy arassa le dolgozó parasztságunk a bő termést, hogy egyetlen szem gabona se vesszen kárba. A békebizottságok tagjai magyarázzák meg azt is, hogy miért van szükség a gabonabegyűjtés jó és becsületes teljesítésére, magyarázzák meg, miért az egyik legfontosabb béketett ma, ha a dolgozók teljesítik kötelességüket a dolgozó állam iránt. Induljunk tehát felkészülve a békeharc új fontos munkájára a békearató, cséplés és begyűjtés és az Alkotmányunk ünnepeire indult munkaverseny nagy csatájára! "Harcba indulunk az ország kenyereért - a békéért" - mondja a békearatósi felhívás. S az új harcra indulás előtt csak egy percre megállva javaslom, hogy az Országos Béketanács a mai ülés határozatakeppen közölje a Béke Világtanács Irodájával, hogy a magyar nép teljesítette kötelességet a békealáírás harcban és Rákosi Mátyás vezetésével, a sztálini zászlo alatt szilárdan áll a bástyán - fejezte be beszédét Mihályfi Ernő.

/folyt.köv./

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1951 június 16

13 óra 15 perc

/Az Országos Béketanács...14. folyt/ § Hné FT Ie

Az Országos Béketanács távirata a Béke Világtanácsához:

"Frederic Joliot Curie-nek, a Béke Világtanács elnökének,

P á r i s

Közöljük Önnel a magyarországi békenépszavazás vég-ső eredményét. 7,148.000 magyar férfi és nő, hazánk szinte valamennyi felnőtt lakosa, vallásra és politikai állásfoglalására való tekintet nélkül követeli, hogy az öt nagyhatalom kössön békeegyezményt. Több mint hétmillió magyar dolgozó tett fogadalmat arra, hogy keményebb munkával, elszántsággal és éberséggel védi meg hazáját békéjét, szabadságát. A béke szenvedélyes szeretete s a háborus gyújtogatók elleni olthatatlan gyűlölet megbonthatatlan egységbe forrasztotta népünket. Munkásaink, dolgozó parasztjaink a béke nevében indulnak új termelési csatába, költőink a békéről énekelnek, harcosainknak a béke igazi szeretete acélozza meg szívét. Dolgozó népünket testvéri együttérzés fűzi elválaszthatatlanul a világ valamennyi békeharcosához. Ön bizonyos lehet abban, hogy az emberiség boldogabb jövőjéért, az imperialisták ellen vívott világméretű küzdelem magyarországi arcvonalán hűséges, lelkes, elszánt békehad sereg áll helyt a béke és szabadság szent ügyéért.

Magyarországi Béketanács."

x x

A magyarországi Országos Béketanács távirata az amerikai kormányhoz:

"A magyarországi Országos Béketanács a béke mellett hitet tett hétmillió magyar dolgozó nevében felháborodottan tiltakozik a béke egyik legjobb harcosának, a 83 esztendőes Dubois tanárnak s munkatársainak kegyetlen üldözése ellen. A szabadságuk és életük ellen tervezett merénylet az egész békeszerető emberiség súlyos sérelme és fenyegetése. Dubois és barátai mindnyájunk közös, legszentebb ügyéért, a békéért harcolnak. Elfogatásuk, perbefogásuk az emberi szabadságjogok durva megsértése. Követeljük szabadonbocsátásukat s az ellenük indított gyalázatos per haladéktalan megszüntetését.

Magyarországi Országos Béketanács."

/Folyt.köv./ TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás

1951 június 16

13 óra 15 perc

/Az Országos Béketanács...14. folyt/ § Hné FT Ie

Az Országos Béketanács távirata a Béke Világtanácsához:

"Frederic Joliot Curie-nek, a Béke Világtanács elnökének,

P á r i s

Közöljük Önnel a magyarországi békenépszavazás végső eredményét. 7,148.000 magyar férfi és nő, hazánk szinte valamennyi felnőtt lakosa, vallásra és politikai állásfoglalására való tekintet nélkül követeli, hogy az öt nagyhatalom kössön békeegyezményt. Több mint hétmillió magyar dolgozó tett fogadalmat arra, hogy keményebb munkával, elszántsággal és éberséggel védi meg hazáját békéjét, szabadságát. A béke szenvedélyes szeretete s a háborus gyújtogatók elleni olthatatlan gyűlölet megbonthatatlan egységbe forrasztotta népünket. Munkásaink, dolgozó parasztjaink a béke nevében indulnak új termelési csatába, költőink a békéről énekelnek, harcosainknak a béke igazi szeretete acélozza meg szívét. Dolgozó népünket testvéri együttérzés fűzi elválaszthatatlanul a világ valamennyi békeharcosához. Ön bizonyos lehet abban, hogy az emberiség boldogabb jövőjéért, az imperialisták ellen vívott világméretű küzdelem magyarországi arcvonalán hűséges, lelkes, elszánt békehadisereg áll helyt a béke és szabadság szent ügyéért.

Magyarországi Béketanács."

x x

A magyarországi Országos Béketanács távirata az amerikai kormányhoz:

"A magyarországi Országos Béketanács a béke mellett hitet tett hétmillió magyar dolgozó nevében felháborodottan tiltakozik a béke egyik legjobb harcosának, a 83 esztendőes Dubois tanárnak s munkatársainak kegyetlen üldözése ellen. A szabadságuk és életük ellen tervezett merénylet az egész békeszerető emberiség súlyos sérelme és fenyegetése. Dubois és barátai mindnyájunk között, legszentebb ügyéért, a békéért harcolnak. Elfogatásuk, perbefogásuk az emberi szabadságjogok durva megsértése. Követeljük szabadonbocsátásukat s az ellenük indított gyalázatos per haladéktalan megszüntetését.

Magyarországi Országos Béketanács."

/Folyt.köv./ TL

F

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 34. kiadás 1951 június 16.

13 ora 45 perc

/Az Országos Béketanács ülése. . . 15 folyt./ § Dr FT Io

Novák Ilonka

uszó-világrekorder, a Magyar Népköztársaság kiváló sportolója:

- Moszkvában, a világ szívében, a béke fővárosában töltöttem három hetet, mint a magyar válogatott uszócsoport tagja. A Szovjetunióban mindenütt erős, kisportolt, jókedvű, tetterős emberekkel találkoztam, akiknek békeakaratairól személyesen győződtem meg. Ezt bizonyítják tetteik és terveik egyaránt. Moszkvában a most épülő új egyetemi város hatalmas méretű építkezései folynak. Ahol ilyen mértékben, ilyen erővel építenek, ott a békére készülnek. Az új egyetemi város beláthatatlan tanulási lehetőséget nyújt majd az ifjuságnak, amely a békéért tanul és dolgozik.

- A szovjet nép, gyermek és felnőtt egyformán a békét szereti, a békét akarja. Május 1-én a Vörös Térre igyekezett csoportunk, amikor hozzánk szaladt két kis uttoró és békegalambot tüzött néhányunk kabátjára. Reánk mosolyogtak és már szaladtak is tovább.

- Én pedagógus vagyok és mikor május 1-én a moszkvai csodálatos felvonuláson megláttam a szovjet fiatalokat, kis tanítványaim jutottak az eszembe. Úgy szerettem volna, ha ők is átélik velem ezt a csodálatos élményt. Olyan erő, öntudat, bátorság és biztosságérzés sugárzott minden fiatal arcáról, hogy aki látta őket; bizonyos volt benne, hogy az ő kezükben biztos helyen van a béke. Láttuk a Vörös Téren a gyönyörű katonai díszszemlét is, ahol azok a példás fegyelmű katonák vonultak fel, akik ebből az ifjúságból nőttek fel.

- Moszkvai élményeink, az ott töltött felejthetetlen szép napok megerősítették abban, hogy mint sportoló és pedagógus még erősebben, még rendíthetetlenebbul dolgozzam a békéért, hogy olyanná igyekezzem nevelni gondjaimra bízott tanítványaimat, amilyenek a vidám, öntudatos, legyőzhetetlen szovjet fiatalok.

Bagi Irén

a R.M.Művek iparostanulója:

- Tízéves voltam az ostrom idején és bár azóta hét esztendő telt el, sok mindent nem tudok elfelejteni. Nem tudom elfelejteni az én első találkozásomat a fasiszmissal, amikor mint kislány 1944-ben egyszer anyámmal kimentem az utcára és láttam, hogy egy nyilas príbek kíséri, egy gyermekkoszít tola anyát. A kocsiban két gyerek volt, egy pulyás és egy kétéves formáju. Amikor a nagyobbik sírvafakadt, a nyilas gazember öklevel az arcába csapott s a gyerekek eleredt a vér a szájából. Nem tudom elfelejteni azt sem, hogy a házat, ahol laktunk, bombatalálat érte és apám majdnem ottmaradt holtan. Én azt hiszem, elsősorban nekünk, fiataloknak kell ha recolni azért, hogy ne jöjjön vissza a fasiszmus, amely kisgyerekeket kínoz meg, hogy ne legyen háboru, amelyben megölnének olyan dolgos embereket, mint az én apám, aki szállítomunkás.

/folyt. köv. /

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 35kiadás

1951 június 16.

13 óra 45 perc

/Az Országos Béketanács ülése. . . 16 folyt./ § Dr FT 1c

- Sokat gondolkodtam azon, mit tehet egy ilyen fiatal lány, mint én, a békeért. Mikor két évvel ezelőtt apám azt mondta, hogy tanuljak szakmát, csak érdekesnek találtam, hogy női lány vagyok férfimunkát fogok végezni. De a két év alatt, amit a Rákosi Művek tanulmánykamban, majd esztergami munkahelyeimen töltöttem, megtanultam, hogy én a háború ellen küzdök, amikor jobban tanulok, elsajátítom az esztergalyos szakmát és jó szakmunkás leszek. A békeívet én már öntudatosan írtam alá és a nevem ott azt jelenti, hogy az iskolában meg a termelésben jobb eredmény előzésére vállaltam kötelezettséget. Alkotmányunk ünnepére üzemünk vállalta, hogy eredeti munkatervét 35 százalékkal túlteljesíti. Ennyit úgy akarom szolgálni a béke ügyét, hogy ebben a vállalkásban teljes szívvel, minden képességgemmel résztveszek.

Bádi Ferenc karitás igazgató

- A Katolikus Pápok Országos Békebizottsága nevében, tehát nemcsak a magam, hanem kétezer katolikus pap, vagyis a magyar papság igen jelentékeny százaléka nevében szólalok fel az Országos Béketanács mai kibővített ülésén. És ezt azzal a biztos öntudattal teszem, amellyel az egész ország színe előtt megmutattuk nemcsak őszinte bekezdésünket, hanem amellyel mozgalmunk bekapcsolódott ebbe a ma már egész világot érintő akcióba: aláírásunkkal is követeljük az öt nagyhatalom békés megegyezését.

- A béke és annak minden tényezője, kultúra, szabadság, boldogság az Anyaszentegyház lényege kell legyen. Jézus Krisztus végrendeletében a békét hagyta nekünk és annak megőrzésére parancsot adott. És ez a parancs érvényes mindörökké, amit teljesítenie kell minden hívőnek és minden papnak. Amennyiben akadna katolikus hívő, vagy pap, aki nem teljesíti ezt a parancsot, úgy szembehelyezkedik a végrendelettel, de még inkább annak szerzőjével, Jézussal.

- Ennek a végrendeletnek és parancsnak tudatában, de egyben természetünké vált békeszeretetünk jegyében álltunk be mi, katolikus papok az aláírási mozgalom lüktető vérkeringésébe és írtuk alá csaknem mindannyian a békeívet. Ezt a tényt azonban nem értékelhetnénk kellőképpen, ha nem éreztük volna, hogy ezen túlmenően többet is kell tennünk. És tettünk és teszünk is többet. Sokan vállaltak közöttünk példadást azzal, hogy elsőnek írták alá a békeívet, még többen, akik maguk vettek kezükbe az ívet és keresték fel híveiket, hogy aláírást gyűjtsenek.

Meg kell emlékeznünk azokról a kevesekről, százalékban is alig kifejezhető keves számú papról, akik nem írták alá a békeívet. Téli vagyunk . . . sajnálkozással ezekkel szemben. Legföljebb megkérdezzük őket erről a helyről, mi indította őket a tagadásra? Mi, vagy ki fogta le a kezüket? Ki kötötte be a szemüket? Mi tompította el az eszüket?

/folyt.köv./

π

I

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38 kiadás

1951 június 16

14 óra 10 perc

/Az Országos Béketanács... 17 folyt/ § Hné Ft le

- Itt szabad, sőt kell distinkciót tenni a pap és az ember között, a békepap és a reakciós politikus között. Sajnos, be kell vallanunk, hogy ez visszat a papi jellemre is, ezért önmagukat bélyegzik meg ezek a papi ruhát viselő reakciós politikusok.

- Ezt a megkülönböztetést fényesen mutatja az olasz katolikusok magatartása, akik többségükben - hitükben az Egyházhoz töretlen hűséggel - , de érettebb politikai megfontolásból oly imponáló módon nyilatkoztak meg az olaszországi legutóbbi választásokon a Népi Tömb - mellett, nem hallgatva azokra, akik az Egyház palástjába akarták burkolni háborus törekvéseiket. Az olasz választások eredménye hitvallás volt a béketábor törekvései mellett és eredményeivel visszaütött a háborus gyujtogatókra.

- Püspöki karunk is aláírta a békeívet. Mikor a megállapodást aláírták, akkor vállaltak is minden békemunkát, vállaltak ezzel pozitív részvételt minden olyan kormányakcióban, ami a béke ügyét előbbre viszi. Ha időben teljesítették volna vállalt kötelességüket, nyilván még értékesebb lett volna aláírásuk, mert sorainkban az a néhány szolgálékü és politikailag határozatlan, éretlen ember épp az ő példájukon buzdulva, jobban sietett volna az aláírással.

- Békemunkánkról is szeretnék néhány szót szólni az Országos Béketanácsnak. A megállapodás szellemében a Katolikus Papok Országos Békebizottsága örömmel és szívesen vállal minden békemunkát. És békemunkának tekint minden kormányintézkedést, ami akár kulturánkat, akár életnivónkat vagy békés jövőnket biztosítja, nagyobb darab kenyerünket nyújtja. Isten áldását kérve buzdító munkát vállalunk a növényápolás megszervezése, a terménybetakarítás sikeres teljesítése terén, mert nekünk is érdekünk, hogy hiveink kenyeré az ő erejüket növelje és hazánk felvilágosítását szolgálja.

- A papi békemozgalomról előbb azt említettem, hogy eddig kétezer pap állt be rajtunk keresztül a békemunkába. Ezen a vonalon többet teszünk a jövőben, mert Egyházunk és Hazánk érdeke egyaránt azt diktálja, hogy a katolikus papok ebben is egyé legyenek hiveikkel, népükkel. Ez pedig csak úgy történhetik meg, ha mindig nagyobb számmal vesznek részt paptestvéreink a mi mozgalmunkban.

- A békéért mindaddig küzdenünk kell, amíg akad egy ember is, aki ezt a szent ügyet nem tette magáévá, vévévé.

- A külföld is felfigyelt munkánkra, nem csupán a rágalom hangján, mert ilyen is akadt bőven, hanem az elismerés, együttérzés és buzdítás hangján is. Így figyeltek fel munkánkra Lengyelországban, Csehszlovákiában, Olaszországban. Sőt, messze keleten, Kínában is, ahonnan éppen a napokban kaptunk ujságunk, a "Kereszt" című lap részére cikket és fényképeket is.

- Kérjük az Országos Béketanácsot, fogadja el felhívásunkat, mint az ország népéhez hű lelkipásztorainak hitvallását és ígéretét, mely szerint kijelentjük: küzdünk a békéért, mely népünk és az egész világ egyaránt kíván. Mi, katolikus papok, hivatásunkból eredően dolgozunk és imádkozunk a békéért./Folyt.köv./

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. kiadás

1951. június 16.

14 óra 20 perc

Időjárásjelentés

& P.
12 órakor:

A Meteorológiai Intézet jelenti szombaton délben

Mérséklődik a meleg

Dél-Közép és Kelet-Europában nagy területeken jutott uralomra a meleg levegő s így a hőmérséklet pénteken Dél-Spanyolországban elérte a 40, az Alpok környékén a 30, a Volga mentén a 32-35 fokot. Nyugateuropában azonban hűvösebb levegő nyomul előre záporokat, zivatarokat okozva.

Hazánkban pénteken fokozódott a felmelegedés. Általában 26-28 fokot mértek, az éjszakai lehűlés 12-16 fokig terjedt. Eső seholsem hullott.

Budapestben pénteken a hőmérséklet napi középértéke 3,2 fokkal, a légnyomás napi középértéke 6,2 mm-rel volt magasabb, mint a sokévi átlag. Szombaton délben a hőmérséklet 28 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 765 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: ma déli, délutáni felhőképződés, az esti óráktól nyugat felől felvonuló felhőzet, több felé, elsősorban a Dunántúlon záporok, zivatarok, mérsékelt déli, délnyugati, záporok idején élénk nyugati-északnyugati szél. A hőmérséklet főleg nyugaton csökken.

Várható hőmérsékleti értékek az ország területén reggel 12-15, délben nyugaton 21-24; keleten 25-28 fok között. /MTI/

- - - - -

A fővárosi villamosvasut közli:

Föv. Tan. & Jné/Hm Ks

Junius 19-én, kedden 8 óra 45 perctől délután 14 óráig a Pongrácz-uti hídon - a híd javítási munkálatai miatt a villamosforgalom szünetelni fog. Ez idő alatt a 28-as jelzésű villamosjárat a Népszínház-utca - Orczy tér - Kőbányai ut - Körösy Csoma ut. /a Hungária ut és Pongrácz ut között, valamint a Kolozsvári utcában, az Órház és Körösy Csoma ut között a forgalmat ingajáratokkal bonyolítják le. /MTI/

Maglodi ut, Új Köztemető útvonalán közlekedik s a Tom sanyi-utca

- - - - -

L

F

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38 kiadás

1951 június 16.

14 óra 25 perc

/Az Országos Bekötőtanács ülés... 18 folyt./ § Dr. F. I.

Kapás András

dolgozó paraszt felszólalása:

- Most jöttem Szabolcsból, ahol már nagyban készülődünk az aratásra. Olyan magas a gabona, hogy alig látszunk ki belőle. Igen bő termés ígérkezik. A mi csoportunk is felkészült a nagy munkára. A sós-hegyi "Vörös Csillag" termelőcsoport gyümölcsstermesztési és mezőgazdasági brigádjai versenyre hívták ki egymást, hogy minél hamarabb elvégezzük az aratást. Csoportunk külső segítség nélkül öt nap alatt akarja elvégezni ezt a munkát.

- Mennyire más ez az aratás, mint valamikor az urak idejében. Apám 12 holdját elvitte a bolettás rendszer. És a 12 hold mellett béresnek kellett menjenek a fiai. Akkor még a 12 holdas gazda fiai sem ismerték az ágyat, most a kislányomat a néprádió reggeli zenéje ébreszti fel. Akkor két fiamat béresnek kellett adjam, hogy a másik kettőt nagynehezen mesterségre taníttathassam; de amikor kitanulták a mesterséget, nem dolgozhattak szakmájukban.

- Most a demokrácia lehetővé tette, hogy egyik fiam Odesszában, a Szovjetunióban mint ösztöndíjas tanul.

Irtam, hogy már ismeri a traktor, az arató- és egyéb gép minden szerkezetét. Másik fiam a Néphadsereg tisztje lett. Az anyja bizony nehezen adta katonának, mert legnagyobb fiunkat elvitte a háború. De most büszke, amikor hazajön a hadnagy fia, mert tudja, hogy már a miénket védi.

- A harmadik fiam most pártiskolán tanulja meg, hogyan harcoljon azok ellen a gazok ellen, akik azt akarják, hogy csoportunk gazdag aratás a háború gyujtsa fel újra, hogy az urak beldőjébe menjen a mi szőlőnk, a mi gyümölcsünk, amit olyan feltőn gondoz a csoport minden tagja.

- Ezeket a gaz rablokat segítik nálunk Sós-hegyen is a kulákok, akik tavaly közvetlen szomszédságunkban nem egy gabonaboglyát gyujtottak fel. Őre spekulálnak az idén is, de mi felkészülünk ellenük.

- Az imperialisták ellen, a békéért harcolunk: az aláírásgyűjtéskor brigádunk megfogadta, hogy a napi átlag 1.4 tized munkesség helyett kettőt fogunk elvégezni. Ma már átlag egy egész nyolc tizednél tartunk.

- Most, az aratáskor ponyvát terítettünk a gabonakazlak alá, hogy a szemvesztéséget megakadályozzuk. Éjjel - nappal tüzörséget szervezünk, hogy a kulákoknak elvegyük kedvét a kártevéstől. Tudjuk nagyon jól, az elmúlt kethonapban népnevelőktől minden dolgozó paraszt megtanulta, hogy a gazdag termés hazánkat erősíti, hazánk ereje pedig a béket. Ezért is nevezzük a jól megszervezett, hibátlan aratást békearatásnak. Mi, dolgozó parasztok azt akarjuk, hogy ezen nyáron, mely népünknek olyan gazdag termést ígér, - minden aratás békearatás legyen hazánkban.

/folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

É. 39. kiadás

1951 június 16

4 óra 30 perc

/Az Országos Béketanács....¹⁹ folyt/ § Hné FT Ie

Tiszai László,

a Közgazdasági Főiskola hallgatója.

- A magyar ifjuság harcos üdvözlétét tolmácsolom az Országos Béketanács nagyjelentőségű értekezletén. Mi, fiatalok megvédjük szép ifjuságunkat, drága hazánkat, boldog jövőnköt az imperialisták minden gonosz szándéka ellen. Tanulni, építeni, alkotni akarunk. Boldog, békés élet után vágyunk. Ezért harcolunk olyan kitartóan és elszántan a békéért. Mi, tanuló fiatalok, szorosán az ifjumunkások és parasztfiatalok mögé felzárkózva, akik a termelésben az élen járnak, tanulmányi munkánk fokozásával harcolunk a békéért. "Időben és jól vizsgázni hazafias kötelesség, helytállás a béke frontján" ez a mi jelszavunk most. Ennek tettünk eleget, amikor karunk eddigi vizsgáit jeles átlaggal tette le. Vizsgáink után pedig lemegyünk két hétre Dunapentelére, hogy mi is hozzájáruljunk nagy békeművünknek, a Dunai Vasműnek a felépítéséhez.

- Vizsgáink eredményes letételével köszülünk fel a berlini III. Világifjúsági Találkozóra is, ahol a világ ifjúsága újból hitet tesz a béke ügye mellett. Hogy feladatainkat megvalósíthatjuk, biztosíték erre Pártunkhoz tartozó erős és egységes szervezetünk, a DISz, amelynek zászlaja alatt, nagy Pártunk és szeretett ódesapánk, Rákosi elvtárs utmutatásával következetesen harcolunk a békéért, a szocializmusért, a jobb jövőért.

x x x

Bc/Gné/Hné

Dr. Szabolcsi Bence Kossuth-díjas zenetörténész,

a Zeneművészeti Főiskola tanára, felszólalásában arról beszélt, hogy a magyar zenészek, a magyar művészek a maguk teljességében fenntartás nélkül, lelkesen csatlakoztak az országos békemozgalomhoz és a béke megvédésének ügyét a maguk legfontosabb, legszentebb ügyének tekintik.

- Bizonyosága ennek, hogy művészeink kivétel nélkül aláírták a békeíveket, bizonyosága az a nyolcvannál több szerzemény, amely legutóbb a békegondolat szolgálatában született és bizonyosága az a hangulat, amely a magyar művészek között mindennél egyértelműbben nyilatkozott meg a béke védelmében. És hogyan is lehetne másképp? A művész, a tudós a maga munkájának legelemibb érdekeit védi, amikor a béke megoltalmazásáért, a háborus uszítás ellen emeli fel szavát.

- Hogy ez a nagyszabású erőfeszítés milyen egyöntetűen, milyen felvillanyozóan hat át és kapcsol össze egy óriási társadalmat, annak legmegkapóbb példáival nemrég a Szovjetunió művészei között találkoztam. Mindegyiküknek központi ügye a béke védelme. Minden egyes művész, tudós, író és pedagógus, a szellemi élet minden területének minden munkása úgy számolt be mozgalmukról és úgy tudakozódott a mi állásfoglalásunkról, mint ami mindegyiküket a mindannyiunkat a lehető leghatározottabban, legközvetlenebbül érint. /Folyt. köv./

- A legszemélyesebben, a legközvetlenebbül így érez a nyugati művészek és tudósok java is, azok a haladó művészek és tudósok, akik odakint a maguk hősi harcával a háborus uszító imperializmus szelleme ellen éboren figyelik a mi állásfoglalásunkat és számtalan tanujelét adták már annak, hogy velünk éreznek, hogy mi értük és ők miértünk is küzdött és küzdnek. Igazuk volt és igazuk van. A béke mindnyájunk életének, munkájának alapvető kérdése. Olyan kérdés, amelynek helyes felismerése mindennapi munkánkban is szakadatlanul meg kell, hogy nyilvánuljon. /MTI/

- - -

Az Országos Béketanács felhívása a békebizottságokhoz

§ Hnó FT 1c "Befejeződött a békeszavazás. Hazánk egész felnőtt lakossága a világ száz meg százmillió békeharcosával testvéri egységben követeli, hogy a béke és nemzetközi biztonság védelmében az öt nagyhatalom kössön békeegyezményt. Hétmillió 148 ezer magyar békeharcos nyilvánította ki elszánt akaratát, hogy kezébe veszi a béke ügyét. Megértette, hogy csak a békét követelő népmilliók egysége és ereje rettentí meg az eszeveszetten fegyverkező uszítókat.

Az imperialisták régi gyilkosok előtt nyitják meg a börtön kapuját és új gyilkosokat nevelnek a harmadik világháború számára. Ijesztésül csörtetik kardjukat, fizetett uszítók habzó szájával üvölköznek az új háború elkerülhetetlenségéről. Megvásárolt banditákat, kómekeket és orgyilkosokat tartanak kormányon, köztük a legelvetemiltőbb, mindenre kész ügynökségüket, a déli határainkon csak az alkalomra váró Titó-bandát. A Korea sötét éjszakáit megvilágító lángok fényénél meg kell látnunk a háborus veszély növekvő, settenkedő árnyékait.

De meg kell látnunk azt is, milyen nyugalommal, erőadta biztonsággal dolgozik a szovjet nép a kommunizmus nagy békekomitéjében, hogyan áll helyt a harcban a kis Korea hős népe, hogyan ver vissza a provokációkat a felszabadult Kína öntudatos népe, hogyan áll éboren őrséget a béke arcvonalán valamennyi testvéri népi demokrácia és hogyan küzd a békéért törhetetlen akarattal, megvetve a bilincsek csörgését és a fogdmegek brutalitását az imperialista és gyarmati országok elnyomott népe.

Ilyen körülmények között valamennyi békebizottságunknak, valamennyi békeharcosunknak az a feladata, hogy fokozza békemozgalmunk erejét.

Békebizottságok! Magyar békeharcosok! Ti, akik az aláírásgyűjtés során megértettétek, hogy a békeharc a mi viszonyaink között elsősorban a több és jobb munkát, a takarékosabb, az államunk iránti kötelezettségek becsületos teljesítését jelenti, álljatok meg. A békeharc minden nap, minden órában béketteteket követel.

/Folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B : 41. kiadás

1951 június 16

11 óra 30 perc

/Az Országos Béketanács felhívása... folytat/ § Hné FT Ic

Ti, akik az aláírásgyűjtés során vállalásaitok, fogadalmaitok megvalósításával hitelesítettétek, mint pecséttel, aláírásokkal, vigyék tovább ezt a jó békemunkát. Üzemekben rendeztetek békeműszakokat, tartsatok békeőrséget, tegyetek békevállalásokat, adjatok békomegbiztatásokat az Alkotmányunk ünnepére indított versenyben. Ösztönözzétek takarékosagra, a gépek megbecsülésére és kimélésére a dolgozókat a járjatok elől jó példával, hogyan lehet idő előtt teljesíteni 1951. évi tervünket.

Békebizottságok, magyar békeharcosok! Ti, akik a tavaszi munkában és a növényápolásban olyan kiemelkedő béketetteket hajtottatok végre, ne pihenjétek meg. Falun szervezzétek meg a békearatást, tegyétek általánossá a mihályi "Táncsics" temelőlészövetkezet kezdeményezését: magyarazzátok meg, hogy a tarlón hagyott minden kalás minden szem gabona a rágcsálók martaléka lesz, lényegében minket gyengít és az ellenséget hizlalja; ügyeljétek, hogy a dus termésből semmi ne vesszen kárba; győzzétek meg a dolgozó parasztságot, mit jelent az idejében teljesített beszolgáltatás a béke védelme szempontjából.

Békebizottságok, magyar békeharcosok! Ti, akiknek komoly érdemük, hogy a magyar dolgozók millióiban tudatosítottátok: az egyén feladata a béke védelmében - továbbra se szüntessétek meg a felvilágosító munkát. Magyarazzátok meg a gyermeküket féltő édesanyáknak, mire akarja itélni gyermekét a gaz imperializmus s mi a feladata gyermeke boldog jövője kiharcolásáért. Magyarazzátok meg a fiukra büszke apáknak, mit jelent a szocializmus építése mindnyájunk szabad élete szempontjából. Magyarazzátok meg a jövőre készülő fiataloknak, a tervezgető menyasszonyoknak, a pihenésre áhító öregeknek: mit jelent az, hogy az ő kezükbe van letéve a béke ügye. Legyetek ti az elsőik között, akik szüntelenül leleplezik békénk ellenségeit, akik a helytállásra, a nehézségek leküzdésére nevelik népünket, akik felszítják mindenkiben a hazaszeretetet nagy tettekre készítő buzét. Mondjátok el, milyen ország épül itt fel a Magyar Dolgozók Pártja és nagy vezőrünk, Rákosi Mátyás irányításával öt év alatt s fogadja meg egy szálig a magyar békeharcosok hatalmas serege, hogy ezt a szép, boldog, szabad országot megvédjük minden ellenséggel szemben!

Országos Béketanács." / MTI/

TL

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 42. kiadás

1951. június 16.

14 óra 52 perc

A borsógyöri téglagyárban,

i Vid Vár/Jné/Jné NL Ks

amely az ötéves terv során Veszprém megye legnagyobb téglagyára lesz - már most is a legkiválóbb szovjet gépek segítik a dolgozókat a terv teljesítéséért folyó harcban. A téglagyárban minden gyártási folyamat gépesítve van.

Júniusban a tartós esőzés miatt négy munkanap termelésével maradt el az üzem a tervteljesítésben. A népnevelők megbeszéltek a dolgozókkal, hogyan lehet behozni az elmaradást. A megbeszélés eredménye az lett, hogy egymásután születtek a felajánlások. Különös gonddal ügyelnek a selejt csökkentésére, a minőség javítására. A gyár közelmúltban kitüntetett négy sztahanovistája állandóan 3-4 gyengébb teljesítményű munkással dolgozik együtt, átadják nekik munkamódszereiket. Olyan versenyszellem alakult ki, hogy ennek eredményeként az üzem be tudja hozni a lemaradást.

A gyár a közeljövőben még több gépet kap. Ebben a hónapban gépesítik az égetőhöz a szénszállítást. A téglagyár agyagja homokos: a selejt csökkentésére és a minőség megjavítására ezért még az idén szovjet vacuum-prést állítanak munkába. A közeljövőben három új 200 méteres szárítószint is építenek. /MTI/

- - -

Aratják az árpát a bajai járásban

i Vid Kő/Jné MI Ks B a j a , június 16.

A garai állami gazdaságban a csütörtökön megkezdett árpa aratást három aratógép végzi. Az 500 hold árpát a beütemezett terv szerint június 19-re teljesen learatják. A három aratógép eddig 70 holdon aratta le a termést. Hétfőn egy kombájn is megindul az árpaföldeken a normás teljes betakarítására.

xxx

A csátaljai állami gazdaságban a 130 hold árpát egy aratógép mellett négy pár kaszás aratja. Hétfőn még két aratógép áll munkába. Szordán az árpa aratását teljesen befejezik. Az árpa aratása után azonnal hozzákezdnek a homokos részeken már beérett rozs aratásához. /MTI/

II

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 43. kiadás

1951. június 16.

15 óra

perc

A DISz fényképpályázatot hirdet a III. VIT alkalmából

t & D1/Jné/Jné D1 Ks

A Dolgozó Ifjúság Szövetsége a berlini III. Világifjúsági Békotalálkozó alkalmából fényképpályázatot hirdet. A pályázaton minden 30. életévét még be nem töltött ifju részt vehet. A pályázati felhívásra beküldött képeknek az ifjúság békére, szabadságra és a boldog jövő biztosítására irányuló törekvéseit kell kifejezniük. Egy-egy pályázó legfeljebb nyolc darab fekete-fehér és nyolc darab színes diapozitívot küldhet. A beküldött képeket a Dolgozó Ifjúság Szövetsége Országos Központja által művészfényképezőkből összeállított zsűri bírálja felül.

A fényképeket július hó 8-án 18 óráig lehet eljuttatni a DISz központjába, Muzumatoa 11.szám alá. A képek háttérre ráírandók: a szerző neve és lakcíme, továbbá a kép címe. A díjak a következők: I. díj 30.000 forint és a fesztiválon való részvételre szóló meghívás, a II. díj 20.000 forint és a fesztiválon való részvételre/meghívás, a III. díj a fesztiválon való részvételre szóló /szóló meghívás. A három első díjon kívül a legjobb képeket díszoklevéllel tüntetik ki. A zsűri által legjobbnak ítélt fényképek részt vesznek a Nemzetközi Fesztiválbizottság által a Nemzetközi Kulturverseny keretében rendezett fényképpályázatban. /MTI/

Munkaerőtartalékok Hivatala hírei:

MTI Jné Ks

Vállalatok keresnek azonnali munkára szak- és segédmunkásokat:

Általános Szerelő Vállalat keres segédmunkásnak férfiakat és nőket. Jelentkezni lehet VII. Madách Imre-tér 7.sz. alatt reggel 7-4ig.

Malomszerelő és Gépjavító Vállalat azonnali munkára keres vasesztorgályosokat és lemezlakatos szakmunkásokat, valamint segédmunkásnak férfiakat. Jelentkezés: A Malomszerelő és Gépjavító Vállalat Munkaerőgazdálkodási Osztályán IX. Koppány-u.5. szám alatt. Szekérfuvarozási Vállalat: budapesti munkára keres patkolókovács és kocsigyártó szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Szekérfuvarozási Vállalat központi munkahelyén, Budapest, Szent László-ut 15.szám alatt.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 44.kiadás

1951. június 16.

4 5 óra — perc

/Munkaerőtartalékok Hivatala.....folyt./MTH Jné Ks

Épületbontási Vállalat lakásépítési munkálatokra azonnal felvételre keres vasbeszerelő, kőműves, állványozó és ács szakmunkásokat, valamint segéd munkásnak férfiakat és nőket. Felvétel: Épületbontási Vállalat Munkaerőgazdálkodási Osztály, Budapest, XIII. Szent István krt. 26.sz.alatt.

Több vállalat keres vas- és fémesztorgályos szakmunkásokat. Jelentkezni lehet: Budapest, II. Ürömi-ut.24.sz.alatt.

A Solymári Téglagyár vidékről és Budapestről keres férfiakat segéd munkásnak. A vidékről jelentkező dolgozók részére szállást tud adni. Esetleg olyan munkavállalóknak, akik a kemencéből kihordást vállalnak - a vállalat a munkavállalók és családtagjaik részére lakást is tud adni. Jelentkezni lehet: a Solymári Téglagyár Munkaerőgazdálkodási Osztályán, Külső Bócsi-ut III.kerület.

Vasöntőde és Gépgyár főgyártástervező technikus és öntő munkavállalókat keres. Jelentkezés Vasöntőde és Gépgyár -nál. Budapest, VIII. Asztalos Sándor-u.9.sz.alatt.

Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalat budapesti munkára segéd munkásnak keres férfiakat. A vidékről jelentkező dolgozók részére a vállalat szállást biztosít. Felvétel: Vas- és Fémhulladékforgalmi Vállalatnál. Budapest, VII. Madách Imre-tér 7.sz.a.

Építőipari Vállalatok budapesti és vidéki munkálataira keresnek segéd munkásnak férfiakat és nőket:

Ürömi-ut.24.sz.alatt Gyárkémény és Kazánépítő Vállalat, a Dunamenti Mélyépítő Vállalat és a Kőbányai Középitési Vállalat; Nagyuvaros-u.1.sz.a. Budapesti Egyesült Középitési Vállalat, Épületkarbantartó Vállalat, Dunamenti Magasépítő Vállalat, Kőbányai Középitési Vállalat és a Központi Lakásépítő Vállalat; Madarász-u.22.sz.alatt: Budapesti Magasépítési Vállalat és a Vizépitési Vállalat;

Üllői-ut 15.sz.alatt: Budapesti Egyesült Középitési Vállalat; Dunamenti Magasépítési Vállalat és a Dunamenti Mélyépítő Vállalat./MTI/

- - -

A Rádió Politikai Iskolájának programja

RÁ /Jné Ks

Alapfokú politikai iskola. Üzemi. 1951.június 21.Kossuth rádión: 16.25-17.00-ig. Rákosi Máttyás kongresszusi beszédének feldolgozása. II. Rész. A Magyar Népköztársaság belső helyzete. /MTI/

- - -

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1951 június 16

15 óra 15 perc

Hétmilliószáznegyvennyolcezer aláírás! - Az Országos Béketanács ünnepi ülése

i BT/Jnó/Hnó Bn

Az Országos Béketanács szombaton délelőtt kibővített ünnepi ülést tartott az Országházban. Az ülésen megjelent Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Dobi István, a minisztertanács elnöke, Darvas József közoktatásügyi miniszter, Szabó István altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, Mihályfi Ernő népművelési miniszterhelyettes, az Országos Béketanács főtitkára, Andics Erzsébet, az Országos Béketanács elnöke és Lukács György Kossuth-díjas egyetemi tanárok, valamint Péter János református püspök, a Béke Világtanács tagjai, Benke Valéria, az Országos Béketanács titkára, Beresztóczy Miklós, a Katolikus Papok Országos Békebizottságának elnöke, Horváth Richárd, a Katolikus Papok Országos Békebizottságának titkára, Dezséry László és Vető Lajos evangélikus püspökök, Kónya Lajos Kossuth-díjas költő, az Írószövetség titkára, Veres Péter Kossuth-díjas író, Vedres Márk Kossuth-díjas szobrászművész, Parragi György Kossuth-díjas újságíró, Szerényi Sándor a Budapesti Békebizottság titkára, Novák Ilonka a Magyar Népköztársaság kiváló sportolója és az Országos Béketanács többi tagjai.

Andics Erzsébet, az Országos Béketanács elnöke nyitotta meg az ülést, majd Mihályfi Ernő tartotta meg referátumát. /A beszédet előző kiadásainkban már közöltük./

Ezután Mihályfi Ernő felolvasta a Béke Világtanács elnökéhez, Joliot Curiehoz intézett táviratot, amelynek szövegét az egybegyűltek egyhanguan elfogadták. A felszólalások további sorrendje a következő: Bagi Irén, a Rákosi Művek esztergályos iparostanulója, Remete Tibor dr., a Koreában járt magyar orvosküldöttség tagja, Szabolcsi Bence dr., Kossuth-díjas zenetörténész, Dezséry László evangélikus püspök, Kapás András, a sóstóhegyi "Vörös Csillag" tiszti brigádvezetője után Lukács György, Kossuth-díjas egyetemi tanár felolvasta Howard Fast táviratát, majd javaslatot tett, hogy az Országos Béketanács tiltakozó táviratot küldjön az amerikai kormányhoz.

A távirat szövegét a Béketanács egyhangulag elfogadta, majd Szabó István altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, az MDP Politikai Bizottságának tagja, Novák Ilonka uszóvilágrekorder, a Magyar Népköztársaság kiváló sportolója, Bárdy Ferenc, a Karitás igazgatója, Széchy Károly dr. Kossuth-díjas mérnök, a budapesti földalatti gyorávasut építkezésének vezérigazgatója és Tiszai László, a Közgazdasági Főiskola hallgatója szólalt fel. Utána Král Imréné, az MNDSz budapesti bizottságának tagja olvasta fel a békebizottságokhoz intézett felhívást.

/Valamennyi beszédet, táviratot és^a felhívást előző kiadásainkban már közöltük./

Az egybegyűltek egyhanguan megszavazták a felhívás szövegét, majd Andics Erzsébet emelkedett szólásra.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 46. kiadás

1951 június 16

15 óra 40

perc

/Hétmilliószáznegyvennyolcezer aláírás!folyt/t BT/Jné/Hné Bn

Hangsúlyozta, hogy az egész magyar nép kívánságát, akaratát tolmácsoló felszólalásokban visszatükröződött az a hatalmas egység, amely dolgozó népünket a béke védelmében áthatja. A magyar nép napról-napra bizonyítást tesz arról, hogy a béke megvédésének ügye legbensőbb szívügye. A jövőben is szívósan, kitartóan, eszrevetést nem ismerve áldozatkészen harcolunk és dolgozunk a szocializmus építésében elért eddigi hatalmas eredményeink megőrzéséért és továbbfejlesztéséért, - s a magyar békemozgalomnak is - Rákosi Mátyás tanítása szerint - lankadatlanul, erejét nem kimélve kell tovább küzdenie s végig ki kell tartania a béke megvédésének ügye mellett, mint ahogy arra az egész emberiséget tanítja Sztálin elvtárs - fejezte be beszédét Andics Erzsébet, majd bezárta az Országos Béketanács ülését. /MTI/

A Posta közli,

Posta & Jné/Hné NL E

hogy a Budapest 72-es számú posta-felügyelő hivatal kirendeltségeként a postás kulturotthonban /VI., Jókai-tér 10./ június 16-20 között működő alkalmi postahivatal "Postás Kulturotthon 1000. rendezvénye" szövegő, a helynevet és a napi keltet feltüntető különleges keretbélyegzőt használ. /MTI/

Lissák Kálmán előadása a Szovjetunióról

k § MTA BT Hné Di E A Magyar Tudományos Akadémia rendezésében június 18-án este fél 8 órakor /Bp, V., Akadémia-utca 2.I./ Lissák Kálmán a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, a Pécsi Egyetemi Élettani Intézet igazgatója beszámolót tart a Szovjetunióban tett látogatásának tapasztalatairól. /MTI/

Gorkij emlékünnepség a Magyar Tudományos Akadémián

k § MTA Hné BT Di E A Magyar Tudományos Akadémia június 18-án, hétfőn 1/4 6 órakor /Bp, V., Akadémia-u.2.I./ Gorkij halálának 15. évfordulója alkalmából ünnepi előadást rendez. Az ünnepi előadást P.D.Krajevskij professzor, az Egyetemi Orosz Intézet igazgatója tartja. Az előadás címe: "Gorkij a béke, a szocializmus és a népek barátsága ügyének nagy harcosa." Krajevskij professzor előadása nálunk eddig sok ismeretlen, Gorkijra vonatkozó anyagot és adalékot tár fel. /MTI/

π

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 47 kiadás

1951 június 16.

15 óra 15

perc

Kiváló termelési eredményeket érnek el az új építőipari brigádok
i Vár/Hm/Dr N L E

A magasépítőipari munkájának tervszorosítását, a magasabb termelékenységet országsszerte nagymértékben lendíti előre a kötelező brigádszervezésről szóló rendelet végrehajtása. A munkahelyek jelentős részén már beszervezték a dolgozókat az újonnan megalakított brigádokba. A tiszári építkezésen az építőmunkásoknak már 90 százaléka dolgozik brigádban. Ennek eredménye, hogy az 142 százalékra emelkedett. A dolgozók most arra törekednek, hogy brigádjukat sztahanovista brigádokká alakítsák át.

A munkafegyelem javítása és a termelékenység fokozása érdekében az építőipari dolgozói újabb és újabb kezdeményezéseket tesznek. A Dorogi Pányavidéki Vállalatnál Varga József többszörös újító kőműves a gyengén teljesítők eredményeinek fokozását akarja elérni. Ennek érdekében brigádjába a gyenge teljesítményű munkásokat vonta be. Elérte, hogy ma már brigádjának valamennyi tagja teljesíti a száz százalékos munkateljesítést. /MTI/

Építkezésekkel az átlagos munkateljesítmény

Dombrovszkij a kiváló szovjet rendező elutazott Budapestről

& Hm/Dr Ks

Az Anyegin péntek esti előadásának szünetében bucsúztak az Operaház dolgozói Nikolaj Szeverianovics F Dombrovszkijtól, a Moszvai Nagy Színház rendezőjétől, aki a budapesti Operaház "Anyegin" előadását rendezte. Az igazgatóság nevében Garai Imréné, az Operaház főtitkára mondott beszédet. Az előadás utáni baráti társasvácsorán megjelentek az Operaház vezetői, karnagyai, rendezői és művészei. János Ferenc népművelési miniszterhelyettes és Toth Aladár igazgató mondottak köszönetet Dombrovszkij értékes munkájáért. A kiváló szovjet rendező szombaton reggel a Ferihegyi-repülőtérrel elutazott Budapestről. /MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

48. kiadás

1951 június 16

15 óra 30 perc

Ganz Vagongyár dolgozóinak kezdeményezésére összefogták az üzemek a Dunai Vasmű II. szivattyutelepe első egységének határidő előtti elkészítése érdekében

SL/Jné/Hné KGM BS Hk E

A Ganz Vagongyár dolgozója május 18-án levélben jelentették Rákosi Mátyásnak, hogy a Dunai Vasmű felépítésének meggyorsítása érdekében a máj. II. Szivattyutelepének első egységét a december 31-re kitűzött határidő helyett december 15-re elkészítik.

A vállalás teljesítése érdekében a gyár dolgozó megbeszélésre hívták össze a szivattyutelep gyártásában közreműködő valamennyi gyár képviselőjét. A megbeszélésen a társüzemek küldöttei üzemük dolgozója nevében egymásután csatlakoztak a Ganz Vagongyár kezdeményezéséhez.

A MAVAG Kozdony- és Gépgyár küldötte bejelentette, hogy üzemében a kitűzött november 15-i határidő helyett augusztus 31-re elkészítenek két tolózárát, a december 1-re előirányzott egy sziliptolózár-készletet pedig november 15-re átadják a szivattyutelep-egység készítéséhez.

A Darugyár dolgozója a szivattyutelep esővere tékének befejező munkálatait hozzák előre december 15-ről november 30-ra. A Szállítóberendezések Gyárában egy daru elkészítését október 31 helyett október 15-re, a Diósgyőri Kohászati Üzemekben pedig különböző öntvényeket a november 26-i határidő helyett július 30-ra készítenek el. A Dunai Vasmű mielőbbi felépítéséhez a Dunapentelei Villamoszerelő Vállalat dolgozója úgy járulnak hozzá, hogy a szivattyutelep villamosberendezéseinek munkálatait november 30-ra elkészítik.

A gyárak jó együttműködése is nagy segítséget nyújt majd ahhoz, hogy a Dunai Vasmű szivattyutelep-egységét két héttel a kitűzött határidő előtt üzembehelyezzék. A MAVAG, valamint a Darugyár dolgozója kötelezettséget vállaltak, hogy november 30-án közösen elkészítenek egy rácstisztító szerkezetet./MTI/

Hidrologiai Konferencia a Magyar Tudományos Akadémián

k § MTA Hné BT Di E A Magyar Tudományos Akadémia műszaki osztálya június 19-én és 20-án kétnapos tudományos hidrologiai konferenciát rendez szovjet, csehszlovák és román tudósok részvételével. A nagyjelentőségű hidrologiai konferencia célja a tiszai és dunai nagyszabású vízierőművekkel kapcsolatos vízügyi kérdések megvitatása és a további tudományos kutatásokra vonatkozó irányelvek kiadása. A konferenciát a Magyar Tudományos Akadémia nagy felolvasótermében tartják meg. Az üléseken a vízierőhasznosítás kérdésével foglalkozó hazai szakértők és tudósok nagy számban vesznek részt./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 49. -kiadás

1951 június 16

15 óra 55 perc

Pótlás

Bn/Szl/Hné Bn a B 32. kiadás /Mihályfi Ernő beszéde/ utolsó bekezdése elé kérjük pótlólag beiktatni a következőket:

Mihályfi Ernő ezután részletesen ismertette a mihályfi "Táncsics" termelőszövetkezet felhívását, majd így folytatta:

- - -

A Vidám Budapest-akció keretében

MSZT & Gné/Hné Di E

a Magyar-Szovjet Társaság az MSZT margitszigeti színpadán vasárnap, 17-én délelőtt 10 órától este 7-ig a kulturversenyben legjobb eredményt elérő legjobb kulturosoportok felléptével nagyszabású műsort rendez. A XII. kerületi MSZT-szervezet városmajori színpadán, az MSZT XII. kerületi és az MSZT XVIII. kerületi szabadtéri színpadain a Vidám Budapest-akció keretében nagyszabású előadások lesznek./MTI/

- - -

Andics Erzsébet megnyitóbeszéde

t Bc/PE/Hné Bn A Szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Andics Erzsébetnek, az Országos Béketanács ülésén elhangzott megnyitó beszéde részletét.

x x x

Andics Erzsébet hangsúlyozta, hogy az öthatalmi békeegyezmény megkötését követelő aláírásgyűjtési mozgalom tíz hete alatt a magyar nép apraja-nagyja, népünk minden becsületes fia és leánya a legnagyobb lelkesedéssel írta alá a békeíveket.

- Az aláírási mozgalom eredményeképpen megnőtt, megerősödött, kiszélesedett a magyar békemozgalom - mondotta. Új békebizottságok ezrei alakultak és fejtik ki tevékenységüket a béke érdekében. Erősebb, határozottabb, öntudatosabb lett a békeharcosok magyar tábora. Nemcsak az aláírási íveken gyűltek a nevek, hanem a mozgalom eredményeképpen fellendült a munkaverseny, nagy-jelentőségű kezdeményezések, felajánlások történtek a gyárakban, a falvakban, az iskolákban és a hivatalokban. Dolgozó népünk a békemozgalom és a békealáírás hatásaképpen még jobb, még eredményesebb alkotó munkával segítette és segíti a szocializmus építését s nagy lelkesedéssel építi boldogabb jövőjét, mert tudja, hogy hazánk megerősödése egyben a világ békefrontjának megerősödését is jelenti. /MTI/ TL

- - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 50. kiadás

1951. június 16.

16 óra — perc

Madaras község párosversenyre hívta ki Katymár községet az aratás, behordás, tarlólánhántás és másodvetés elvégzésében

k MDP Kő/Jné Bn

Madaras község dolgozó parasztsága az alábbi levelet intézte Rákosi Mátyáshoz:

"Kedves Rákosi Elvtárs!

Rákosi elvtárs bölcs utmutatásait, Pártunk és kormányunk támogatását az őszi és a tavaszi szántás-vetési munkálatoknál, valamint most a terménybetakarításnál is állandóan és rendszeresen érezzük.

Községünk dolgozó parasztsága a Párt és Kormányunk utmutatásait megfogadta, szorgalmasan végezte munkáját és ennek eredményeképpen ebben az évben igen bőséges termést takarítottunk be. Jó terméskilátásunk azonban egyben azt is jelenti, hogy az eddiginél nagyobb gonddal kell felkészülnünk az aratás, tarlólánhántás és másodvetés munkálataira.

Mi, Madaras község dolgozói ígéretet teszünk Rákosi elvtársnak arra, hogy az aratást, tarlólánhántást, és a másodvetés munkát gyorsan és időben elvégezzük, hogy ezzel is elősegítsük öt éves terünk végrehajtását, a béke megvédését.

Az aratási és cséplési munkáknál éberren örködünk minden tábla buzára, minden keresztre és asztagra, minden szem gabonára, mert tudjuk, hogy az osztályellenség, a kulákság és a klerikális reakció, valamint a szomszédságunkban a határon túl meghúzódó Titofasiszták, mindent megpróbálnak annak érdekében, hogy meggátolják bő termésünk betakarítását és további felemelkedésünket.

Mi tudjuk, hogy ellenségeink gyűlölnék bennünket és azt szeretnék, ha a föld nekik teremne, nem pedig nekünk. Ezért mindent elkövetünk és éberren örködünk, hogy szabotáló tevékenységüket meggátoljuk, mert tudjuk, hogy minden mázsa gabona a békét szolgálja és ha többet adunk népgazdaságunknak, akkor erősebbek leszünk. Az aratás, tarlólánhántás, másodvetés sikeres végrehajtásával is azt a célt akarjuk elérni, hogy ebben az évben is ugyan úgy mino távaly, a beadási kötelezettségeinket száz százalékon felül teljesítsük.

Az aratást, tarlólánhántást és a másodvetési munkákat versenyben végezzük el, a Katymár község dolgozó parasztságot kihívjuk párosversenyre az aratás, behordás, tarlólánhántás és a másodvetési munkák elvégzésére.

A versenyszerződésben vállaljuk:

I.

a./ 2.686 kat.hold buzavetésünket viaszórás után számított 10 nap alatt teljes egészében levágjuk. A kővetést és a kővetés keresztberakását úgy végezzük el, hogy a szemvesztéséget a legminimálisabbra csökkentjük.

/Folyt.köv./ JL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1951. június 16.

16 óra 10 perc

/Madaras község.....folyt./ k MDP Kő/Jné Bn

A kővek keresztberakását úgy végezzük, hogy az esetleges rossz időjárás abban kárt ne okozzon. A buza aratásához a gépállomástól aratógépet és traktort kapunk segítségül.

b./ 278 kat.hold rozsvetésünket a teljes éréstől számított négy nap alatt learatjuk. aratását

c./ 346 kat.hold őszi és tavaszi árpavetésünk/sárgaóróstól számított öt nap alatt elvégezzük. 90 kat.hold zabvetésünket három nap alatt learatjuk.

Az aratási munkákat községünkben úgy szervezzük meg, hogy dülőkön belül az egyéni dolgozó parasztek is segítsék ki egymást a munkában és megszervezzük azt, hogy a községen belül a dülők versenyezzenek egymással.

II.

Az aratás után a behordást úgy szervezzük meg, hogy hat nap alatt azt be is fejezzük. A fogattal rendelkező dolgozó parasztek szomszédjaikat, akik nem rendelkeznek fogattal, kisegítik és így el-érjük azt, hogy rövidebb idő alatt a learatott gabonák asztagban legyenek. A gabonák 90 százalékát az évben már közös szórúre hordjuk össze. Megszervezzük községünkben a szórú őrzést, hogy ezzel is megakadályozzuk az osztályellenesség szabotálor és gyújtogató kísérleteit. Ezzel is vigyázunk minden szem gabonára.

III.

Községünknek az évben 600 kat. hold másodvetést kell elvégezni. A másodnövényeket az aratás megkezdésétől számított 14 nap alatt elvetjük. Ugyanese megszervezzük azt, hogy 3.300 kat.hold földön az aratás befejezése után 6 napra a tarlóhántást végreha jtjuk,erre a munkára a gépállomásokkal szerződést kötünk.

Mi, Madaras község dolgozó parasztjai, kihivjuk Katymár községet az aratás, tarlóhántás és másodvetések párosversenyben való elvégzésére. Tudjuk, hogy munkánk gyors elvégzése elősegíti dolgozó népünk évi kenyérének biztosítását, valamint állatállományunk fokozottabb fejlesztését. Felhivjuk Katymár község dolgozó parasztjait, hogy községükre vonatkoztatva dolgozzák ki a versenyre vonatkozó pontokat és azt juttassák el hozzánk. Halász István párttitkár, Lantos Imre vb. tanácselnök, Vörös Sándor DEFOsz titkár. /MTI/

- - -

R.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52. kiadás

1951 június 16

16 óra 10 perc

A dudari szénbányák és a somsályi bányüzem dolgozói is eddigi versenyvállalásaik módosításával ünneplik Alkotmányunk ünnepét és a Bányásznapot

1 SL/PE/Hné BAEEM BS E

A tatabányai X. akna bányászainak kezdeményezésére újabb bányászati üzemek dolgozói határozták el, hogy versenyvállalásaik módosításával, újabb célok kitűzésével ünneplik Alkotmányunk születésnapját és a Bányásznapot.

A dudari szénbányák

dolgozói szocialista kötelezettségvállalásukban elhatározták, hogy a munkafegyelem megszilárdításával, a műszaki feltételek biztosításával korábbi tíz százalékos vállalásuk helyett tizenöt százalékkal teljesítik túl évi átlagban a kongresszusi verseny során elért eredményeiket.

Céljuk elérése érdekében az év végéig 30 százalékkal csökkentik az igazoltanul távolmaradók számát. Az üzem műszaki dolgozói a Bányásznapiig a csapatok 40 százaléknál, az év végéig 70 százaléknál vezetnek be a ciklusos fejtési módszert.

Munkájuk állandó fokozásával el akarják érni, hogy az évi tervüket a vállalt határidő helyett korábban befejezik és terven felül 12.000 tonna szénrel gazdagítják népgazdaságunkat.

Az anyagtakarékossági mozgalom kiszélesítésére tett felajánlásukban kötelezettséget vállaltak, hogy az eddig felajánlott évi 123.000 forintos megtakarítást 200.000 forintra emelik.

Felhívták versenytársaikat, a Petőfi-bánya és a Várpalotai Szénbánya dolgozóit, hogy ők is vizsgálják felül eddigi vállalásaikat.

Szil/Hm/Hné Bim BS

Az ózdi szénbányák

somsályi bányüzemének dolgozói a tatabányai X-es aknán dolgozó bányászok versenyfelhívásának megvitatása után egyhangulag csatlakoztak a versenyhez. Megvizsgálva eddigi eredményeiket és rejtett tartalékaikat, vállalták, hogy 1951 májusi lemaradásukat augusztus 30-ig behozzák szeptember 2-ig. - 2500 tonna szénrel adnak terven felül népgazdaságunknak, 5 százalékkal megjavítják a Bányásznapiig szénrelő átlagteljesítményüket, az átlagos palatartalmat 2 százalékra szorítják le, a 100 százalékon alul termelők számát az elmúlt hónaphoz viszonyítva havonta 10 százalékkal csökkentik. Elhatározták, hogy a ciklusos munkaszervezést a szénrelő dolgozó bányászok 40 százaléknál bevezetik a Bányásznapiig és az év végéig 70.000 forint anyagmegtakarítást érnek el./MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1951. június 16.

14 óra 15 perc

Tudományos ülészek második napja I.V. Sztálin nyelvtudományi munkái megjelenésének első évfordulóján

t Sr Gné/Mk Bn

Az Eötvös Loránd Tudományegyetem Orosz Intézete I.V. Sztálinnak, a nyelvtudomány kérdéseivel kapcsolatos korszakalkotó jelentőségű munkája megjelenésének egyéves évfordulójára rendezett tudományos ülészeket szombaton délután folytatták.

A tudományos ülészek második napjának bevezető előadását Trencsényi-Waldapfel Imre, az Eötvös Loránd Tudományegyetem rektora tartotta: "Sztálin elvtárs nyelvtudományi cikkeinek néhány irodalomtudományi vonatkozása" címmel. Előadásában többi között a következőket mondta:

- Az irodalmi nyelv, amely elszakad a nép beszélt nyelvétől, elveszti közvetlen kapcsolatát Sztálin elvtárs megállapításai szerint "az ember termelő tevékenységével és nemcsak termelő tevékenységével, hanem az ember minden egyéb tevékenységével is munkájának valamennyi területén, a termeléstől az alapig, az alaptól a felépítményig". Az ilyen irodalmi nyelv elveszti igazi fejlődőképességét, egyre érthetlenebbé válik az egész nép számára, egyre alkalmatlanabbá válik az élet reális ábrázolására is.

- Sztálin elvtárs nyelvtudományi munkái segítik az irodalomtörténetet és felfegyverzik a tudományt arra, hogy a "szocialista tartalom, nemzeti forma" kulturájának kommunista jövőt építő harcából kivége a maga részét - fejezte be Trencsényi-Waldapfel Imre előadását.

P.D. Krajevskij professzor, az Egyetemi Orosz Intézet irodalomtörténeti tanszékének vezetője: "Az irodalomtudomány néhány problémája I.V. Sztálin nyelvtudományi cikkeinek megvilágításában" címmel tartotta meg előadását. Beszédében foglalkozott a felépítmény aktív szerepének és az írói nyelv tanulmányozásának problémájával. A felépítmény aktív szerepének Sztálin elvtárs munkáiban továbbfejlesztett és elmélyített, marxista elméletéből kiindulva az előadó olyan következtetést vont le, hogy a jelenkori irodalom - mind az orosz, mind a magyar - csak mint az állami ügy része fejlődhet sikeresen.

- Minden írónak a szocializmus nagy eszméi aktív harcosának kell éreznie magát - folytatta - mindenekelőtt számot kell adnia magának arról, hogyan erősíti, hogyan emeli műveivel a tömegek politikai öntudatát, hogyan fejleszti a népek közötti barátság érzését, hogyan harcol a világbékéért, hogyan s mivel küzd az emberek tudatában és magatartásában meghuzódó kapitalista maradványok ellen. Az alkotó munkához való ilyen viszony lesz az új társadalmi rend valódi aktív segítségének megnyilvánulása, az író pedig így válik hazájának és népének hű fiává.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

54. kiadás

1951. június 16.

17 óra 20 perc

Tudományos ülészek második napja...1.folyt./ t Sr/Gné/Mk Bn

Erdődi József egyetemi előadó: "A műfordítás problémái I.V.Sztálin nyelvtudományi munkáinak tükrében" címmel tartotta az ülésen előadását és hozzászólását.

- A sztálini nyelvtudományi cikkek lehetőséget adnak arra, hogy ne csak a nyelvtudományban mélyítsük el a marxizmus megállapításait, hanem termékenyen alkalmazzuk egy fiatal, most keletkező tudományágban: a fordítás-elméletben.

Sztálin elvtárs meghatározása szerint "a gondolat valósága a nyelvben jelenik meg". Ezért a jó fordító nem haladhat az idealista "beleérzés" útján, hanem a nyelvet kell szorgosan tanulmányoznia.

- Sztálin elvtárs rámutatott arra is, hogy nincs ugyan osztálynyelv, de egyes osztályok, csoportok beszédének vannak sajátos szavai, fordulatai, kiejtésbeli eltérései. A fordítónak ezt is érzékeltetni kell olvasóival, mert csak így adhat jellemző egyéniesítést a beszédmódban. Az író az eredeti műben alkalmazta ezeket a nyelvi eszközöket, a műfordítónak fordításában ujjá kell teremtenie őket, - fejezte be beszédét Erdődi József.

Keselya Fedor, az Egyetemi Orosz Intézet vezető tanára: "Sztálin tanítása a nyelv grammatikai szerkezetéről" című előadásában foglalkozott a sztálini tanítások alapján a nyelv nyelvtani felépítésével.

Magyari-Beck Vladimírné, az Egyetemi Orosz Intézet vezető tanára: "Az orosz nyelvtanítás metodikájának kérdései I.V. Sztálin nyelvtudományi munkáinak tükrében" címmel tartott előadásában rámutatott, hogy a sztálini tanítások módszertani szempontból igen értékesek az anyanyelvet és idegen nyelvet tanítók számára.

A kétnapos tudományos ülészek P.D.Krajevskij professzor zárószavával ért véget. /MTI/

R.

M T I B E L F O L D I H I R E K

B 55. kiadás

1951. június 16.

20 óra 35 perc

Szerkesztőségek figyelmébe!

Sr. Gné/Mk Bn

Mai B 45. kiadásunk harmadik bekezdésének első mondatát kérjük az alábbiak szerint módosítani:

Mihályfi Ernő beszéde után felolvasták a Béke Világtanács elnökéhez, Joliot-Curie-hez intézett táviratot, amelynek szövegét az egybegyűltek egyhangúan elfogadták. /MTI/

Helyreigazítás!

Li/Gné/Mk Bn

Mai B 45. kiadásunkon alulról a tizedik sorban a név helyesen B á d y Ferenc. /MTI/

A Szabó Ervin könyvtárnak az év végére 36 fiókkönyvtára, 150 kölcsönző állomása lesz

t Bc/Szl/Mk SR Bn

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár az olvasókkal való kapcsolatának elmélyítésére, munkájának megjavítására, a Szovjetunió élenjáró könyvtári tapasztalatai alapján Magyarországon első ízben beszámoló értekezletre hívta össze olvasóit. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem aulájában megtartott értekezleten Dienes László, a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár igazgatója elmondotta, hogy a hároméves terv utolsó szakaszában létesített három és az ötéves terv első évében hét új fiókkönyvtárral, a fiókkönyvtárak száma harmincra emelkedett. Ezenkívül a felszabadulás óta 130 kölcsönző állomást létesítettek. Bejelentette, hogy 1951 végére a fiókkönyvtárak számát 36-ra, a kölcsönző állomásokat pedig 150-re emelik.

Megemlítette, hogy az olvasómozgalom keretében 335 ankétot szerveztek. Az eredmény nem is maradt el: a Könyvtár látogatottsága egyre emelkedik. A fiókkönyvtárakban 1949-ben 60.179, 1950-ben 87.741 olvasó fordult meg; emelkedett a könyvtárak kölcsönzési forgalma is. Bejelentette, hogy az értekezletre több mint kétezer megválaszolt kérdőív érkezett s ezek arról tanuskodnak, hogy dolgozóink körében nagy az érdeklődés, a tanulás, a művelődés iránt.

Veres Rudolfné felszólalásában a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár központja és az üzemi könyvtárak közötti kapcsolat fontosságára mutatott rá. Hargitai Nandorné a Könyvtár szervező erejéről, a könyvek nevelő hatásáról beszélt. Pathy Nagy Ernő a Telekes-utcai általános iskola pedagógusa elmondotta, hogy a tanulók az iskolában, hogy olvasnak, jobb tanulmányi eredményt érnek el. /MTI/

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

56. kiadás

1951. június 16.

22 óra 17 perc

Időjárás jelentés

M_v/M_k N1

A Meteorológiai Intézet jelenti június 16.-án, szombaton este 21 órakor:

Mérséklődik a meleg.

Európa északnyugati és délkeleti vidékei között nagy hőmérsékleti ellentét alakult ki. Leningrád-Hamburg-Lisszabon vonaltól északnyugatra a hőmérséklet csak kevés helyen érte el a 20, míg a vonaltól délkeletre sok helyen elérte, sőt helyenként meghaladta a 30 fokot.

Hazánkban szombaton tovább tartott, sőt kissé még fokozódott a meleg. A hőmérséklet 28-30 fokig, a fővárosban és Szolnokon 31 fokig emelkedett. Az égen alig volt nap közben felhőzet.

Budapesten szombaton 21 órakor a hőmérséklet 23 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás vasárnap estig: Északnyugat felől felvonuló felhőzet, több helyen, elsősorban a Dunántulon és északon záporok, zivatarok. Mérsékelt déli-délnyugati, a záporok idején megélénkülő nyugati-északnyugati szél. A meleg főleg nyugaton mérséklődik. Várható hőmérsékleti értékek Budapestre: vasárnap reggel 19-20 21 délben 25-27 fok között. MTI/

Az Országos Népművelési Bizottság

Li/HK/MK N1

Szombaton este diszeloádást rendezett a Városi Színházban a Budapesti Kulturhét alkalmából. A diszeloádáson megjelent az MDP Politikai Bizottságának és Központi Vezetőségének több tagja, Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, a kormány több tagja, a tömegszervezetek és társadalmi egyesületek képviselői, valamint művészeti életünk számos kiválósága.

A műsorban a főváros és a vidék legjobb ének- és táncgyűttesei, köztük a Munkaerőtartalékok Hivatala központi együttese, az Építőipari Dolgozók Szakszervezetének központi táncsoportja, a belügyminisztérium központi kulturegyüttesének énekkara, az Országos Közhatali Üzemek központi táncgyűttese, a vasas központi népi együttese gyönyörködtették szebbnél-szebb ének- és táncszamaikkal a megjelenteket. /MTI/

v e g e .

R.